

Ante lo resuelto por la Comisión Industrial, favorable a la compañía que ofrece establecer una refinería en Alajuela, dos diputados intervinieron de inmediato pidiendo que ese dictamen lo apruebe el Presidente.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

## Rojos aumentan hostilidad en Berlín

El gobierno soviético amenazó las conexiones de los aliados occidentales con Berlín en una nota publicada ayer. Dijo que el gobierno alemán occidental interfiere ilegalmente en los asuntos del Oeste de Berlín, y exigió que los agitadores cesen de usar los corredores aéreos que van a la ciudad. Los gobernantes comunistas de Alemania Oriental, aumentando sus esfuerzos para aislar el territorio rojo, demoraron el tránsito de soldados de Occidente a Berlín Oriental e insistieron en que los extranjeros que están en Alemania Oriental permanezcan en ella.

La violencia nuevamente estalló en la calle principal de Ciudad Trujillo temprano ayer, pocas horas antes de que una comisión especial de la Organización de los Estados Americanos (OEA) llegara a observar el turbulento escenario preelectoral del país. Por lo menos dos personas resultaron gravemente heridas y veintenas más golpeadas por la policía nacional, que blandía sus garro-

tes para disolver una improvisada manifestación por grupos de oposición.

Cuba lanzó un nuevo ataque contra Estados Unidos en Las Naciones Unidas por mantenerse en la Base Naval de Guantánamo. Declaró que fuerzas mercenarias están siendo concentradas allí en este momento para ser usadas contra Cuba.

— (TEXTO EN PAGINA 14) —

## Primer debate a planes del Central | Limón sigue reclamando la refinería

La Asamblea Legislativa dejó concluida la tramitación en primer debate de estos proyectos económicos-fiscales. Los diputados de Liberación permanecen sentados en las votaciones. Ayer sólo apoyaron una adecuación de plazos en industria, ganado y agricultura.

Se aprobó moción del Dr. Guzmán Mata para que el Ministerio de Economía revise porcentajes en el precio de las medicinas, para ver si son posibles algunas rebajas. Otras se refieren a conversión de vehículos automotrices y estudiantes en el exterior.

Se rechazó ponencia de Villalobos Arce decretando únicamente impuesto del 5% a la exportación de café, y su derogatoria si los precios caen a 35 dólares por quintal.

Se aprobó una moción pidiendo al Banco Central adecuar deudas de ganaderos, e industriales, pero se apuntó que la redacción no era muy clara.

La adecuación sería conforme a los términos de un transitorio de la reciente ley para relaciones entre productores, beneficiadores y exportadores de café.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## Tremendo incidente entre Ulate y diputados de Unión Nacional

Don Otilio Ulate se presentó ayer tarde en uno de los pasillos de la Asamblea Legislativa y pidió que llamaran a Fernando Lara. Luego, a grandes gritos le exigió su renuncia como Secretario General del PUN. Lara respondió "Ahí la tiene". Después, oyéndose por entre puertas y ventanas, le dijo a Raúl González que no tenía derecho a estar en su curul (la de don Otilio) pues sentía vergüenza de que González la esté ocupando. Testigos responsables afirman que Ulate dijo a sus diputados que estaban despedazando su campaña y haciéndole el juego a "los ricos sordidos del Partido Alianza Nacional". Añadiendo frases insultantes para los que integran el Gobierno.— Lo ocurrido causó un verdadero terremoto en la Cámara; nadie se explicaba las razones y se habló de que el incidente será de gravísimas consecuencias para la candidatura del señor Ulate. Este, entrevistado por LA REPUBLICA, negó que hubiese actuado por los planes del Banco Central, y a los cuales no se referirá ni en la Asamblea ni en la prensa.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

Reproducimos sin comentarios dos telegramas recibidos ayer en nuestra redacción. El primero va dirigido al señor Presidente de la República Lic. Echandi J. con copia a la prensa y radio nacionales, y el segundo a nuestro periódico.

Informados comisión escogió proposición Phillips este comité reitera a usted su más decidido apoyo para que refinería sea instalada en LIMON, que es lo más conveniente a los intereses Nacionales. Atentamente,

Horacio Tastes P. Presidente Comisiones  
—000—

De acuerdo con lo prometido por miembros redacción ese Diario en reciente visita a LIMON, creemos llegado el momento de pedir Poder Ejecutivo haga pública propuesta Phillips y propuesta Texaco, para que ese periódico y opinión pública autorizada manifiesten cuál proposición conviene más a los intereses nacionales. Atentamente,

Horacio Tastes P., Presidente Comisiones

## Es falsa la noticia de "La Nación" sobre cercenamiento de servicios del Seguro | Sobre el traspaso del régimen de Riesgos Profesionales no se ha pronunciado I.N.S.

En La Nación de ayer se informó que el Partido Liberación Nacional tenía el propósito de cercenar los servicios médicos de la Caja del Seguro Social. Al respecto, el Secretario General de esta agrupación política Lic. José Francisco Carballo, aclaró en carta enviada al Director del colega "que dicha noticia no corresponde a la verdad, y que por lo tanto es absolutamente falsa". Y agrega: "En ninguna oportunidad ha nombrado este Partido una "comisión para que prepare un proyecto de ley por el cual se creará otra institución de asistencia que se haga cargo de esas prestaciones y a la cual la Caja tendría que comprárselas", como afirmó el periódico EN PAGINA 16)

### Modelo



para bordar un almohadón.

"No es cierto que el Instituto Nacional de Seguros esté de acuerdo con el proyecto de traspaso del Seguro de Riesgos Profesionales, presentado a la Asamblea Legislativa, pues todavía no se ha pronunciado oficialmente sobre el citado proyecto"

Dice el Instituto Nacional de Seguros aclarando una información aparecida en un vespertino el 22 de este mes

La Junta Directiva del Instituto está preparando "un plan de defensa del Seguro de Riesgos Profesionales que se le pretenda cercenar"

— (TEXTO EN PAGINA 10) —

### Programa de becas para educadores

Fue uno de los temas aprobados en la reciente reunión de la Confederación Mundial de Profesionales de la Enseñanza, efectuada en Nueva Delhi, con el fin de fomentar el intercambio de experiencias con maestros de los países americanos tendiente a una comprensión más amplia de las distintas culturas. También se efectuaron seminarios sobre educación rural, educación y desarrollo de la comunidad, educación técnica y vocacional y periodismo pedagógico, nos dijo ayer el Prof. Edgar Sánchez que asistió a la reunión como delegado de la ANDE.

(TEXTO EN PAGINA 12)

### Tratado comercial Costa Rica-RAU

En su última visita a nuestro país, el Embajador de la República Árabe Unida Mohamed El Tabei Mohamed, con sede en Panamá, hizo hincapié en la conveniencia de un tratado comercial entre su país y el nuestro, que ofrece grandes beneficios recíprocos.

El Sr. Embajador habló extensamente sobre el prestigio de su país en el campo político y económico, y de su posición neutralista que le ha permitido "sin sacrificios ni dobleces convivir pacíficamente con Rusia y los EE. UU. y disfrutar plenamente de su ayuda".

(TEXTO EN PAGINA 7)



Daniel Oduber:

## "EL PLAN BORBON ESTA CONTRA LA CARTA DE PUNTA DEL ESTE"

— II —

(Discurso del diputado Oduber Quirós el día 22 en la Asamblea Legislativa.)

— Ahora bien, todo este preámbulo, todo este tiempo que quito a los señores Diputados a pesar de que mañana dirán que estamos obstruccionando, es para demostrar que no tenemos derecho moral de pedir ayuda a los Estados Unidos para desarrollo económico, o para planes de mejoramiento de la infraestructura económica de Costa Rica, si aprobamos los planes del Banco Central. Porque, dígame lo que se diga, y no lo he querido hacer en el curso del debate más a menudo para evitar dilaciones inconvenientes, el Diputado Lara y el Diputado Fournier que defendieron al Banco Central y atacaron el Dictamen de Mayoría, no contestaron la pregunta fundamental cual es, si son ciertas mis afirmaciones de que se encarece en cerca de cien millones de colones anuales el costo de vida a los costarricenses si pasamos íntegro los planes del Banco Central. Se limitaron los dos distinguidos compañeros a decir que el plan del Dictamen de Mayoría, en realidad también encarecería, y con números globales de cuántos millones es el valor de las importaciones de Costa Rica a un tipo y a otro, aplicando el plan del Central y aplicando el Dictamen de Mayoría, concluían en que la diferencia era muy pequeña.

En números globales, toda diferencia es pequeña, como en estadísticas toda diferencia es aparente. Hay un viejo cuento, corriente en los chistes que se hacen entre si los profesionales de la estadística, de un señor que preguntó en un pueblo a un campesino, que si era cierto que en ese pueblo se consumía 2 pollos por cabeza por semana de acuerdo con las estadísticas que él traía del centro de estadística nacional; y el campesino le dijo: "sí señor, aquí se consumen como Ud. dice 2 pollos por semana, pero no es que nosotros consumimos medio pollo por persona sino que hay un señor gamonal que se come los dos pollos y nosotros no conocemos los pollos del todo". De manera que al decir la estadística que se está comiendo medio pollo por cabeza, está haciendo una tesis nacional, explicándola, pero no está explicando la realidad social detrás de la tesis económica.

Eso mismo pasa con los números que dio el Diputado Lara y que confirmó el Diputado Fournier.

Es definitivo, salvo que la aritmética elemental, que es la base de toda economía esté equivocada, que 62 millones de dólares que se usaron al 5.67 para importar artículos de primera necesidad y artículos destinados a la producción, van a encarecer en 62 millones de colones al pasar del 5.60 al 6.65 el tipo de cambio oficial, o sea al devaluarse el colón.

Y es evidente, y lo acepto también como tesis, que 14 millones de colones vienen a compensarse en forma global al pasar el Plan del Central, en la reducción de aforos arancelarios en los artículos de la lista "a". Entonces, en términos generales se puede decir que la compensación de catorce millones de colones que viene, en algo le sirve al pobre costarricense humilde para que no le suba mucho el

Pasa a la Página CINCO.

COMPANIA EDITORA  
COSTARRICENSE S. A.

Gerente:  
JULIO C. FORERO S.

Administrador:  
EDGAR LONGHI G.

Jefe de Publicidad:  
J. LUIS BURGOS MURILLO

— Teléfonos: —

Gerencia: 7294

Central Local: 1011 - 1014

Apartado Postal: 2130

## Madres de acuerdo con ayuda a las maestras

Un grupo de madres que tienen a sus hijos en diferentes escuelas de la capital, nos visitaron anoche para expresarnos su desacuerdo con una gaceta aparecida en la prensa recientemente. Expresaron que defienden a las maestras en cuanto a las recaudaciones que se hacen para el regalo a la maestra y la fiesta de fin de curso. Consideran que es favorable hacer contribuciones mensuales porque a fin de año no habrían gastos extraordinarios y sus hijos tendrían su fiesta de la alegría.

En cuanto a los test que periódicamente efectúa, también los consideran necesarios por que se establece una relación íntima entre las maestras y las madres que beneficia a los alumnos. Finalmente hicieron hincapié en que no son las maestras las promotoras de esta iniciativa sino ellas.



Como cumplíamos un año (chilindres, queque con una candelita, zapatos de suela suave, andaderas), nos recetamos una semana de vacación pagada.

Pensábamos disfrutar del campo, del aire de montaña, del mar, de las playas, y de no hacer nada.

Mentira. Pasamos la semana, como de costumbre, pegados a un escritorio.

Durante esa semana, pasaron muchas cosas.

Un colaborador nos pidió que apoyáramos el concurso "Parques bellos, pueblos cultos", y teníamos ganas de hacerlo. Pero ante todo las vacaciones.

Un colaborador estimabilísimo nos llamó por teléfono para ofrecerse a hacernos las vacaciones. Pero nos dio miedo que lo hiciera mejor que nosotros y que ello nos costara una cortada de rabo a todo tren. Rechazamos la oferta.

Durante la semana, nuestros colegas de "La Nación", por ejemplo, llamaron "polos opuestos" a Guevara y Dillon, como si fueran

un par de polos. Nuestro colega P. Z. se metió con un locutor deportivo y estuvimos preparándonos para asistir a su entierro. En un periódico, le dijeron al periodista y publicista José A. Gallejos, que dirigía "con muy poco acierto" la publicidad de Sanyo.— Desde Atenas le atribuyeron al doctor Calderón Guardia la gratitud de la segunda enseñanza, y nos dejaron esperando el momento en que le atribuyan la quema del Mesón; una estimable señorita nos escribió diciéndonos que —contra lo que nosotros afirmáramos— en el libro "Exodo" sí mencionan a Jorge García Granados (sólo que —agregamos— lo mencionan tan mal que le llaman "Granados" a secas, lo que demuestra que casi lo ignoraban); un fanático alajuelense nos propuso que hiciéramos campaña para que el fusil del monumento a Juan Santamaría fuera cambiado por la pierna de Juan Ulloa, en fin, que fue una semana de las grandes.

En fin, ya estamos otra vez en la brecha, esperando que las gentes, los políticos, las costumbres, las debilidades, don... el tránsito, nuestros clientes todos en fin, se pongan de a tiro.

Y que nuestros colaboradores no hayan perdido la costumbre de meternos en líos.

Hasta mañana pues, y quedar ustedes con Dios.

## "Aunque es dura, la Ley es ley", dice José Rafael Cordero Crocero

Refiriéndose a carta del personal de la Contaduría Nacional, publicada en LA REPUBLICA, el diputado José Rafael Cordero expresa que les elogia el espíritu de compañerismo, pero les censura la defensa oficiosa de un superior jerárquico que podría prestarse para muy variadas interpretaciones. "Pueda ser —agrega— que tengan razón, pero como dice el adagio latino: "Dura lex, sed lex". Además el Ministro Borbón está obligado a respetar la Constitución y las leyes"

La carta pública que me dirigió al señor Fernando Saez, y compañeros del Ministerio de Economía;

Estimados señores:

La carta pública que me dirigen es encomiable por el espíritu de solidaridad hacia un compañero de Uds. que la alienta, pero merece la más acerba crítica porque intenta hacer una defensa oficiosa de su superior jerárquico que puede prestarse a las más variadas interpretaciones. Además, de su texto se desprende que fueron Uds. quienes pidieron al señor Ministro Borbón Castro que nombrara al señor Rodrigo Echandi en el puesto de Contador Nacional. Resulta inconcebible que funcionarios respetuosos de las leyes, como han de ser Uds., hayan impulsado un procedimiento totalmente ilegal.

Los artículos 191 y 192 de la Constitución Política consagran la institucionalidad del Servicio Civil. La Ley Nº 1581 de 30 de mayo de 1953 promulgó el Estatuto de Servicio Civil. El Manual de Clasificación de Puestos emitido por Decreto Ejecutivo Nº 7 de 26 de abril de 1958 establece en la Clave 00210 los requisitos que debe reunir el aspirante al puesto de Contador Nacional. Conforme a acuerdo tomado por el Consejo Universitario en su Sesión Nº 851 de 19 de diciembre de 1956 y que aceptó la Dirección General de Servicio Civil, se resolvió que la selección de profesionales se haría mediante un Tribunal que estaría integrado por un Delegado del Colegio Profesional respectivo; un Delegado del Ministerio donde o

curra la vacante —quien de será ser profesional en la materia—, y un Delegado de la Dirección General de Servicio Civil.

Con base en los textos constitucionales y legales antes citados se abrió concurso para ocupar el puesto de Contador Nacional, y la terna correspondiente, que lleva el Nº 5952, que dó integrada por los señores Fernando González Sánchez, Daniel Salazar Carvajal y Edwin Castro Acosta.

Sin razón alguna y con flagrante violación de la Constitución y de las leyes que juró respetar, el superior jerárquico de Uds., don Jorge Borbón, rechazó la terna, reformó de motu proprio el Manual Descriptivo de Puestos, quiso ser miembro del jurado sin ser profesional en materia económica y por su culpa la Administración Pública sufre graves tropiezos por no haberse podido llenar algunas vacantes de importancia, por estar desintegrado el Tribunal respectivo.

En cuanto a la "ligereza" que pueda haber cometido el servidor de Uds. al acusar en la Cámara de nepotismo al Gobierno del Sr. Ehandi, me permito por vía de información, recomendarles hacer un breve análisis del Presupuesto Nacional, en donde encontrarán a parientes cercanos del Sr. Ehandi ocupando cargos en Embajadas y en otros puestos claves de la Administración Pública.

Aprovecho la ocasión, muy grata para mí, de suscribirme muy atento y seguro servidor.

JOSE R. CORDERO CROCERO  
Diputado

## LIBERACIONISTA:

Si su cédula no sirve, usted no podrá votar  
¿Está usted seguro de que su cédula sirve?

Vaya a la oficina del Partido que le quede más cerca,  
y si su cédula está vencida, le sacarán una nueva.

## PERO RECUERDE

SOLO LE QUEDAN

# 71



DIAS PARA HACERLO

SOMOS MAS, PERO NECESITAMOS

VOTAR TODOS!



# Tremendo incidente entre Ulate y diputados de Unión Nacional

Un incidente de gravísimas proporciones ocurrió ayer en la Asamblea Legislativa entre don Otilio Ulate, candidato presidencial del Partido Unión Nacional, y diputados destacados de ese partido.

Muchas personas presenciaron y escucharon al señor Ulate cuando con voz airada reprendió a Fernando Lara Bustamante y a Raúl González Murillo.

La visita del señor Ulate Blanco fue muy sorpresiva, ya que únicamente ha estado en la Cámara en la sesión en que se juramentó. Llegó después de las tres de la tarde. Luego de hablar con Otto Kopper, pidió que le llamaran a Fernando Lara.

## FERNANDO DEME LA RENUNCIA...

Lara Bustamante llegó y entraron a la sala privada del Partido Unión Nacional.

Don Otilio Ulate visiblemente descontrolado. Con grandes voces exigió a Fernando Lara su renuncia como Secretario General del Unión Nacional, "porque le estaban destruyendo su candidatura". Muchas personas escucharon la solicitud del ex-presidente, pues la sala está en uno de los pasillos más concurridos y por puertas y ventanas se oía todo.

Posteriormente, el diputado Lara Bustamante fue preguntado sobre lo ocurrido y, tranquilamente, respondió: "Don Otilio me pidió la renuncia. Yo le dije que no había necesidad de dársele por escrito. Que ahí estaba mi renuncia y salí hacia la Asamblea".

## RAUL DEME MI CURUL...

Seguidamente, el señor Ulate pidió que le llamasen a Raúl González, que es su suplente por Alajuela y considerado como uno de los ulatistas más fieles y sinceros.

"Raúl lo he llamado solamente para una cosa: Para pedirle que abandone mi curul y me la deje". Los que esto oyeron, confirmado por los diputados enterados, agregan que González Murillo respondió: "Cuando usted venga don Otilio ahí tiene la curul. Usted es el propietario y si

viene yo salgo". Se sabe además que el ex-presidente dijo a González "que se sentía avergonzado de que estuviera en su curul y que él (Raúl González) no tenía derecho a seguir sentado en ella.

## RICOS SORDIDOS...

Todos concuerdan también en que don Otilio Ulate, con verdaderos gritos dijo que los diputados estaban "haciéndole el juego a los ricos sordidos del Alianza Nacional. Y que a él no le importaba nada que se fuese "al carajo" este Gobierno de borrachos y pillos". Esto último no nos consta a nosotros, pero fue repetido por personas de conocida seriedad que estaban escuchando con gran interés el sonoro escándalo.

Lo ocurrido cayó como una bomba en la Asamblea, haciendo perder todo interés a la discusión sobre los planes del Banco Central. Se comentaba que el pleito era de enorme daño para el Unión Nal. y que favorecía de inmediato a los partidos Alianza y Liberación Nal. Los diputados y periodistas comentaban tratando de encontrar una explicación lógica. Parece muy extraño que don Otilio fuese hasta la Asamblea para reprender pública y duramente a sus diputados.

Se dijo que el señor Ulate estaba molesto por la votación de los diputados del PUN en los planes del Banco Central. Y, que llegaba a pedir revisión. Pero, poco antes de las 3:30 el representante Kopper Vega le indicó a don Otilio que debía entrar, pues la sesión estaba comenzando, sin embargo no lo hizo y regresó por Cuesta de Nuñez. A pie y acompañado de un amigo.

## NADA SOBRE EL CENTRAL...

Un reportero de LA REPUBLICA, que había sido enterado de

lo ocurrido. Encontró al señor Ulate y después de saludarlo le preguntó si había ido a la Asamblea para intervenir, personal, o ante sus diputados en los planes del Banco Central. Y, que si públicamente se iba a referir a dichos proyectos.

Don Otilio cortés y claramente manifestó que "había ido para un asunto personal, particu-

lar, que nada tenía que ver con los planes del Banco Central; sobre los cuales no había dicho nada a sus diputados. Y, que tampoco se referiría, ni en la Asamblea, ni en la prensa a los proyectos que arduamente se discutían en la Asamblea Legislativa.

Se rumoraba en la noche de ayer, que el candidato Ulate Blanco posiblemente haría una

aclaración pública sobre lo ocurrido, a lo que pocos les encuentran explicación y si mucho peligro para el Unión Nacional, pues, por ejemplo, de inmediato, Fernando Lara recibió manifestaciones de solidaridad de sus compañeros de fracción y telegramas diciéndole "que si él se iba, ellos también se irían del PUN".

## Piden al Gobierno no entregar al nica García Barberena.

Al Sr. Presidente de la República Lic. Echandi Jiménez le fue dirigida la siguiente carta con fecha 14 de agosto.

Señor Presidente:

Enterados que el ciudadano nicaragüense, Adolfo García Barberena se encuentra prisionero por haber participado en acciones de guerrillas tendientes a conquistar la liberación de Nicaragua de la dictadura de los Somoza; que el gobierno de los Somoza está exigiendo al de Costa Rica que le entregue a García Barberena, y como nadie duda que al ser entregado la Guardia Nacional lo fusilará, los suscritos ciudadanos de ambos sexos, con el mayor respeto por este medio le pedimos que nuestro gobierno no entregue al de los Somoza a García Barberena, pues consideramos que no es delito luchar por la libertad de su patria. Igual gestión hacemos para cualquier otro ciudadano nicaragüense que se encuentre en las mismas condiciones de García Barberena.

Quedamos de usted atentos servidores,

Juan Rafael Ballodano Reyes, Cándida Villalta, Fabio Mairena Marchena, Arnulfo Trigueros Trigueros, Daniel Vásquez Barboza, Aurelio Durán Jiménez, Gonzalo Araya Soto, Felipe Dolmos Chaves, Jorge Salazar Castro, María Gabriela Guevara Matarrita, Santiago

Santiago Delgado Quesada, Antonio Vargas Durán, Rafael Loria Salazar, Pablo Dijeres Romero, Marcelino Chinchilla Mora, Laureano Mena Marchena, María Fennel, Roso Steller, José J. Aguilar Dávila, Prudencia Mena Mora, Albino Bermúdez Díaz, Hildefonso León Azofeifa, José M. Bermúdez Rojas, Juana Cascante Solís, José Valerín Vargas, Juan Céspedes Cubero, Antonio Mora Mora, Mateo Bonilla Umaña, Rodrigo Arguedas Valerio, Acevedo, Fernando Rodríguez Juárez, Ricardo Mora Bolaños,

Isidro Araya Villalobos, Marino Soto Araya, Francisco Guzmán Córdova, Amira Vásquez Acevedo, Norman Brenes Gómez, Socorro Marchena M., Climaco Alvarez C., Abelardo Chaves Ramírez, Inocente Solís S., José Dolores Ruiz Bonilla, José Ramón Gallo Gallo, Carlos Baldelomar Baldelomar, Juan Francisco Jiménez Mena, Emilio Campos Cortés, Juan Pérez Castro, Carlos Mendoza Díaz, Bernabé Contreras Arias, Modesto Zapata, Rubén Granados Altamirano, José Chinchilla Chinchilla, Rafael Sibaja

## "Vice-Presidente de la República felicita a la Municipalidad de Cartago"

El conceptual mensaje del Ing. don José Joaquín Peralta fue leído en la sesión municipal del 22 de Agosto y se dispuso agradecerlo.

La Corporación Municipal del Cantón Central de Cartago está recibiendo por diversos conductos, mensajes de felicitación con motivo de la inauguración de la nueva cañería de Cartago, que puso fin al racionamiento que desde hace diez años venían sufriendo los cartagineses.

El Vice-Presidente de la República, don José Joaquín Peralta, envió también un concep-

tuoso mensaje cuyo texto es el siguiente:

"Señor, Secretario de la Municipalidad de Cartago: Ruego a Usted muy atentamente hacer llegar a la honorable Corporación Municipal, a sus ingenieros y trabajadores, así como a los empleados de Obras Públicas mi sincera felicitación por su esfuerzo en lograr financiar y llevar a cabo la construcción de tan importante obra como es la cañería de Cartago. Atentamente:

(f) José Joaquín Peralta" La Municipalidad de Cartago conoció el mensaje en su última sesión y dispuso agradecerlo.

## Exoneración de impuestos para sebo destilado

La gerencia de una fábrica de jabón envió carta de agradecimiento al Ministerio de Industrias por haber gestionado felizmente la exoneración de impuestos para cincuenta toneladas de sebo destilado. Se alegó que de no concederse este privilegio, la fábrica habría tenido que parar su actividad por la escasez de ese producto y ante la imposibilidad de importar con elevado costo, lo que no hubiera permitido la competencia con productos del exterior.

Se atribuye la situación, en parte, al cierre de la empacadora de Barranca y si el Ministerio no gestiona la solicitud, la fábrica además de paralizar sus actividades, habría dejado cesantes a más de setenta trabajadores por falta de materia prima.

## RECTIFICACION

En nuestra edición de ayer informamos que la firma Wolf Engineering Consultants había efectuado estudios sobre la diversificación económica y que gestionaba los servicios de un técnico del Ministerio de Agricultura, por considerar que la agricultura era un factor determinante en el proyecto de diversificación.

Con fecha de ayer recibimos una carta de la ANFE en que se sirve aclarar que la mención nada firma no ha hecho los estudios sino que los iniciaría el cinco del próximo mes.

Con gusto hacemos la rectificación del caso, error que se cometió posiblemente por la premura con que leímos la gestión para el técnico del MAG, por medio del Ministro Industrias, Lic. Vargas Al



## CLUB ALAJUELA

Adquiera ahora mismo su acción y viaje cómodamente a fin de año. Recuerde que el

## Club de la Fortuna de LACSA

### Serie "ALAJUELA"

le ofrece más ventajas que cualquier otro sistema de viajes. Solicite informes sin compromiso en el Departamento de Clubes de LACSA o sírvase pedir un agente y gustosamente lo enviaremos a su domicilio.

CLUB ALAJUELA... Y SU VIAJE DE FIN DE AÑO RESUELTO



viajar su línea aérea amiga...

EN DOS O CUATRO MOTORES LOS SERVICIOS DE LACSA SON IMPERSONALES.



# Primer debate a planes del Central

En trámite de primer debate, la Asamblea Legislativa dejó discutidos ayer los polémicos planes para un "Equilibrio Económico General".

Se conocieron algunas mociones. Muchas menos de las esperadas, con lo cual el difícil paso del primer debate fue obtenido fácilmente, en un solo día.

Inicialmente, César Solano pidió suspender la tramitación de todos los proyectos hasta que el Poder Ejecutivo no envíe los impuestos territorial, por extensión y un plan del propio Solano Si-baja para títulos hipotecarios, con base en el pendiente de cobro.

Esa propuesta fue desechada, argumentándose que no se puede efectuar dicha suspensión porque en extraordinarias es al Ejecutivo a quien corresponde la iniciativa de las leyes.

Se aprobó moción del doctor Guzmán Mata, para que el Ministerio de Economía, por medio

del Departamento respectivo, revise los porcentajes que tienen importadores y distribuidores de medicinas, para ver si es posible rebajarlos y hacer así menos pesado el costo de las medicinas, en vista de los proyectos en discusión.

Guillermo Villalobos presentó una moción para que el impuesto del café se mantenga en 5% (El proyecto del Banco y el dictamen de minoría lo eleva al diez por ciento). Además, según la moción ese impuesto desaparecería si los precios del café descienden a 35 dólares quintal. Además, si el precio fuese de 37.50 (a 35) el gravamen sería de 2 1/2% (de 40 a 37.50, la moción propone impuesto del 5%).

Villalobos Arce se refirió a la trascendencia de la caficultura en el país; los miles de propietarios y jornaleros que de ella dependen ya que no pasan toda vía los diez años prometidos de

un impuesto de sólo 5%. Estima que el Estado es el más obligado a respetar sus compromisos y promesas.



De Villalobos Arce se aprobó moción pidiendo que antes de 28 de febrero de 1962, el Banco Central envíe un proyecto para subsidios de los estudiantes que hoy en el extranjero reciben do-

lares oficiales, y que en el futuro tendrían que comprarlos a tipo superior. Pasó importante moción de Aguiluz Orellana elevando a 50% el aforo a artículos de lujo, que, inicialmente, los proyectos del Banco Central fijaron en 30%. (Se mantuvo el 15% para la llamada lista B).

De Orlando Sotela se aprobó moción protegiendo a la industria que se dedica a transformar los automotrices.



Finalmente, Marcial Aguiluz pidió a conocer una larga moción con 11 artículos. Razona que busca evitar más desocupación y desaliento en los campos. Pide igualdad de trato en los proyectos para todos, porque si las

Compañías Bananeras no pueden perjudicarse por reformas unilaterales, y, deben recibir igual trato que empresas nacionales, estima que tampoco deben recibir —discriminatoriamente— beneficios, como en su concepto se los dan estos proyectos. Además pide adecuación de deudas bancarias para todas las ramas agropecuarias.

Inicialmente, parecía que la moción Aguiluz Orellana comprendía una moratoria bancaria general (al pedir suspensión de ejecuciones bancarias). Así lo manifestó el doctor Montero Padilla que añadió su compiacencia con dos de los artículos de la moción.

Hernán Caamaño apoyó la propuesta de Aguiluz. Cree que es de urgente necesidad intervenir para ayudar a los que han tenido que vender fincas, o están a punto de hacerlo, obligados por deudas que no pueden amortizar ni en sus intereses. Es justo ayudar a "gente que ha perdido sus fincas por la caída de los precios y NO por gastar en franquicias".

El representante Sotela Montagné se expresó de acuerdo con los propósitos socio-económicos de la moción. Mas indicó sus dudas acerca de si la moción comprende una materia nueva que no puede discutirse en sesiones extraordinarias.

Jorge Nilo Villalobos dijo que si cabía la moción porque el Banco Central dice que estos proyectos son para un equilibrio económico y, hasta se refiere a adecuación de deudas.

El Presidente Leiva Quiros expresó que teniendo duda sobre si la moción era procedente, decide ponerla en discusión para tener el veredicto final de la Asamblea en pleno.

Se efectuó un receso y, después la propuesta de Aguiluz fue sustituida por una que, firmada por Fonseca Zúñiga, pasó estrechamente (18-17) y dice así:

"Los deudores que tengan obligaciones constituidas a favor de los bancos nacionales para fines agrícolas, ganaderos o industriales, podrán gozar del beneficio de adecuación de plazos en los términos concedidos a los cafetaleros en el transitorio 6° de la ley número 2798 del 1° de agosto de 1961, a juicio de los bancos y de acuerdo con sus reglamentos".



**NINO PERECE EN ACCIDENTE DE TRANSITO.**—Gerardo Lizano, de seis años de edad, pereció instantáneamente al recibir fuerte golpe que le destruyó el cráneo en las proximidades de la cantina El Cacique, ubicada frente al Colegio La Salle, final de La Sabana. El pequeño caminaba por la orilla de la carretera, hacia el oeste de El Cacique, cuando fue violentamente golpeado por un camión. Aparentemente el conductor de la máquina no se dio cuenta de lo ocurrido y siguió su camino. Otro menor, Róger Díaz, dio las señas del camión, lo que determinó la captura del A-C. 304, treinta minutos después en la ciudad de Heredia. El conductor se mostró sorprendido y manifestó no saber nada del asunto. El trágico accidente ocurrió a las 6:30 p. m. de ayer, aproximadamente. En el arreglo gráfico de Meza: primero, un grupo de gente que incluye a familiares del menor, frente al cuerpo exánime del niño, denotan en su semblante un profundo dolor. A la derecha, un amiguito del infortunado niño sostiene sus zapatos.

## por fin ingreso de Caravana de la Libertad

Ayer en horas del medio día el Ministerio de Seguridad Pública y el Ministerio de Relaciones Exteriores, concedieron el permiso correspondiente para que haga su ingreso a nuestro país, una caravana denominada de "La Libertad", que integran varios ciudadanos de nacionalidad cubana que se encontraban en Caracas Venezuela.

Los componentes de la caravana según se informó salieron de Caracas desde hace varios días y su único propósito es el de por la vía terrestre poder llegar a los Estados Unidos.

A su paso, informaron las autoridades gubernamentales darán algunas conferencias y pláticas denunciando al régimen Castrista.

La caravana según pudimos enterarnos había solicitado el permiso con bastante antelación a su llegada a nuestro país, pero extrañamente, su paso fue cortado en la frontera con Panamá, donde tuvieron que permanecer por varios días.

También se dijo que Seguridad Pública no había conocido de la solicitud de ingreso o paso por nuestro país hasta el día de ayer, en que fue solicitado telefónicamente.

Todo parece indicar que quien denegó en principio o archivó la petición, lo fue el Ministro de Relaciones Exteriores Licenciado Vargas Fernández.

Al haber sido autorizado el paso de la caravana de la Libertad en horas del medio día de ayer, es posible que el grupo que viaja en tres vehículos, llegue a esta capital en el transcurso del día de hoy.

## Junta de Protección Social de San José DEPARTAMENTO DE LOTERIAS

Aviso importante sobre:

# LOTERIA POPULAR

A solicitud de numerosos vendedores de la capital y provincias, se ha dispuesto volver a efectuar los sorteos los

## Viernes a las 6 p. m.

en vez de los jueves, comenzando con el sorteo marcado jueves 24 de agosto que se efectuará VIERNES 25 a la hora señalada.



# "EL PLAN BORBON ESTA CONTRA LA CARTA DE PUNTA DEL ESTE"

Viene de la Página DOS.—

costo de vida; o sea, para que haya una compensación relativa en el costo de vida. Pero es aritméticamente innegable, que el costo de esos artículos aumenta en cuarenta y ocho millones de colones anuales al consumidor costarricense. Eso es definitivo y no ha sido contestado por los defensores del Banco Central.

Con todo cuidado, y aprovechando las discusiones de esta Asamblea sobre el Plan en debate, solicité una descripción de lo que se van a ahorrar en ahoros por medicinas, los costarricenses, ya que se habló mucho por los defensores del Banco Central, que las medidas compensatorias harían que en realidad las medicinas no subieran tanto de precio. O sea, que aunque los costos subieran al tener que ser pagadas del 5.67 al 6.67; o sea en cerca de un 17 y medio por ciento en su costo, no en su precio, en su costo en los Estados Unidos o en el país de origen, entonces solicité una lista de lo que pagan globalmente en el año 1960 por impuestos al Estado las medicinas que usa un millón doscientos mil costarricenses.

Y me encuentro con la inmensa sorpresa, leyendo, los impuestos recaudados en 1960 sobre medicinas que se va a ahorrar el pueblo costarricense con el plan compensatorio de justicia social del Banco Central y el Ministro Borbón lo siguiente: El aceite de bacalao pagó como total de impuestos por todo lo importado en Costa Rica en un año: \$516.88. Un millón doscientos mil costarricenses que pueden usar aceite de bacalao van a ahorrarse \$516.00 por año de impuestos, que para compensar a los pobrecitos costarricenses hace el Banco Central.

Acetate de ricino, en mi tiempo eso se llamaba aceite castor.: \$7.182.00 por año; vitaminas de uso industrial: \$792.32 por año; penicilina y antibióticos: \$30.491.39 por un millón ciento cincuenta mil habitantes por año; quinina y sus sales: \$102.17; emetina y sus sales: \$103.26; alcaloides: \$2.239.86; cafeína, estrocinina y sus sales: \$3.378.28; efedrina y sus sales: \$167.04; preparados de vitaminas: \$117.000, eso si es grande es como a diez céntimos por habitante; por año; cuajo: \$13.948.76; extracto de hígado: \$3.734.90; insulina: \$572.96; adrenalina: \$783.35; hemoglobina y extracto de carne: \$470.15; los demás productos opoterapios: \$131.04; cápsulas, oblicas, etc., vacías para la industria farmacéutica costarricense: \$996.24; medicamentos en ampollas, inyecciones, vacunas, etc., \$200.000 son más o menos 19 céntimos por habitante por año; medicamentos inyectables: \$197.000.00; antipalúdicos y antituberculosos: \$1.167.12; aceites medicinales no especificados: \$2.854.40; emulsiones de aceite de bacalao: \$24.752.37; pomadas, ungüentos no perfumados: \$102.000 medicamentos otros líquidos o sólidos: \$135.000.00; material de curación y cirugía: \$46.930.00; medicamentos y productos farmacéuticos no especificados: \$13.000.00.

Como ven los señores Diputados, en el aspecto de las medicinas las compensaciones son ridículas en cuanto al costo de lo que van a pagar más los costarricenses por el producto que una sociedad justa debería poner al precio mínimo posible, a base de todas las subvenciones y todos los apoyos del caso, a la población de menos recursos en Costa Rica. Pero desde luego, como se habla de 14 millones de compensaciones, en forma global, me recordé el cuento del medio pollo que se correspondía a cada habitante por cabeza en un pueblo determinado de la República.

Así, he hablado con comerciantes y tuve el inmenso honor de ser invitado por la Cámara de Comercio con el compañero Carro, cosa que agradezco profundamente, para discutir todos estos planes del Banco Central. Para llegar a la conclusión de que los catorce millones de colones, de que se habla, de medidas compensatorias, en realidad van a desaparecer; solamente con el aumento de valor en los fletes en el transporte, en el ad valorem y en la utilidad de distribuidores y minoristas que vienen a importar estos artículos. De manera que el precio de los artículos de consumo nacional importados de países industriales, no varía en forma alguna, de un aumento de sesenta y dos millones de colones por año.

Hoy se me han dado una serie de datos, y el compañero Brenes Castillo en su intervención dio otros que se fueron por alto pero que son muy importantes, para determinar que no para ahí la carga fiscal indirecta que se está echando sobre las espaldas de los costarricenses con los planes del Banco Central, sino que, de los artículos importados que están en la lista preferencial hoy, una gran cantidad de artículos están destinados a formar parte del costo de producción de artículos de primera necesidad, lo que automáticamente hará que esos artículos de primera necesidad de consumo nacional, suban en proporciones imparables e inimaginables con el objeto de buscar su nivel para cubrir costos mayores y obtener utilidades porcentuales similares. Lo que nos hace quedar conservadores al compañero Carro y a mí al estimar que cien millones de colones más de impuestos indirectos están cayendo sobre las espaldas de los costarricenses sin ninguna razón, sin ningún motivo, más que la histeria delirante, calculada y planificada de aprovechar el perjuicio momentáneo, regular, cíclico, corriente cada año de una disminución aparente de las reservas monetarias estacionales, para lograr devaluar el colón, que fue lo que anunció en la Oficina del Café en 1958 al instalar se ahí como Ministro de Agricultura, el Ministro Borbón, según consta en actas de la Oficina del Café de la época. Entonces prometió devaluar el colón y lo está cumpliendo.

La digresión — y me la perdonan los señores Diputados— ahora que se conoce la Carta del Hombre Pobre, que no quiso firmar el Ministro Borbón viene a demostrar que el plan Borbón íntegro, está contra la firma dada en nombre de Costa Rica por otro hombre de la coalición gobiernista, el Embajador en Washington don Manuel Gregorio Escalante. Al dar la firma en Punta del Este y comprometerse, por medio de la política fiscal a la distribución justa del ingreso nacional, estaba diciendo automáticamente, aunque no lo entienda él ni lo entienda el Gobierno, que la carga fiscal debe caer sobre las espaldas de las clases de mayores ingresos en América Latina; que a través de la carga fiscal debe distribuirse el ingreso nacional en forma más justa para evitar como lo quiere evitar la Carta de Punta del Este, que haya fidelismo puro en todos los países de América Latina. Porque esa es la única razón de la Carta de Punta del Este.

Dice: "Entre estas reformas de estructura se cita un sistema fiscal redistribuidor de la riqueza". Qué quiere decir eso? Significa que debemos quitarle menos dinero a los pobres, que debemos quitarle menos dinero a las clases trabajadoras y a las clases socialmente débiles; que debemos quitarle menos carga en el costo del precio del Estado a las clases económicamente débiles y que debemos cobrarle más caro el costo de ese Estado a las capas económicamente fuertes. Eso lo sabe en el silabario cualquier estudiante costarricense; y eso lo sabe ya en la mentalidad nacional, cualquier persona que se haya tomado el trabajo de leer ese monumento que es la última encíclica papal Mater et Magistra y que se haya tomado el trabajo de leer la Carta de Bogotá, que se haya tomado el trabajo de leer la Carta del Hombre Pobre, que se haya tomado el trabajo de leer cuidadosamente todos los documentos relacionados con los posibles préstamos para Costa Rica a base del Plan Alianza para el Progreso.

Ayer ganó las elecciones en la Guayana Británica el Partido Popular jefado por Chaddi Jagan, fidelista ortodoxo. De manera que son dos los países de América Latina donde está plantada la tesis apoyada por las masas: en una por una revolución y en otra por elecciones supervigiladas por el Imperio Británico, que quieren ir a una revolución social tipo fidelista. La Carta de Punta del Este es un reto para el sistema democrático representativo de América Latina, es la última oportunidad que se da a los pueblos que creemos en la Democracia representativa todavía, que queremos la forma de hacer justicia social sin caer en la dictadura.

(CONTINUARA)

# A sesiones extraordinarias proyecto anticomunista

El Club Cultural Universitario se dirigió al Lic. Echandi Jiménez, Presidente de la República, a fin de que el Proyecto de Ley presentado por la Federación Democrática Estudiantil y elevado por usted a la Asamblea Legislativa, sea considerado en sesiones extraordinarias, en la primera oportunidad. Agrega el Club Cultural: "Con gran alarma venimos observando las noticias sobre el diario adoctrinamiento de nuestra juventud, tanto en las escuelas y colegios, como en centros comunistas; así como la reciente entrada y distribución de toneladas de propaganda marxista a través de la Embajada de Cuba"

Con fecha 24 de agosto le fue dirigida al Lic. Echandi Jiménez, Presidente de la República, la carta que transcribimos:

Honorable señor Presidente:

El "Club Cultural Universitario", consciente de la urgente necesidad de que el gobierno disponga lo antes posible, de un instrumento idóneo capaz de reprimir la propagación en nuestro suelo de la ideología marxista, viene por la presente a requerir una vez más su atención, para solicitar sus mejores oficios, a fin de que el Proyecto-Ley presentado por la Federación Democrática Estudiantil y elevado por usted a la Asamblea Legislativa, sea considerado en "Sesiones Extraordinarias", en la primera oportunidad.

Con gran alarma venimos observando las noticias sobre el diario adoctrinamiento de nuestra juventud, tanto en las escuelas y colegios, como en centros comunistas; así como la re-

ciente entrada y distribución de toneladas de propaganda marxista a través de la Embajada de Cuba. Y frente a esto las autoridades sólo exponen la imposibilidad de actuar, por falta de legislación adecuada.

Para gran satisfacción nuestra, lo suponemos enterado de que gran número de Municipalidades ha expresado su apoyo y simpatía por el referido Proyecto-Ley, y que la Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza (APSE), también mostró su conformidad con el mismo, cosa ésta muy significativa y plausible.

Como dignos costarricenses alentamos la necesidad de ir recuperando el tiempo perdido, y esperamos confiados ser conplacidos, ya que también, conocemos sus preocupaciones al respecto.

Con nuestro mayor respeto y simpatía, quedamos de usted cordiales y seguros servidores,

p. CLUB CULTURAL UNIVERSITARIO (C.C.U.)  
Gonzalo Sánchez C.,  
Presidente.

Fernando Segura Ch.,  
Vice-Presidente.

Oscar Montanaro,  
Sec. General.

Juanita Aragón K.,  
Tesorera.

Juan José Delgado Z.,  
Fiscal.

Liliana Zavaleta,  
Sec. Actas.

Olger Ruiz C.,  
Primer Vocal.

Johnny Aguilar O.,  
Segundo Vocal.

Luis Wachong H.,  
Tercer Vocal.

Flora Nieto Y.,  
Cuarto Vocal.

## SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

EL PROXIMO SABADO 26 DE AGOSTO ENTRE LAS 17:30 Y LAS 19:30 HORAS

En la necesidad de que el Instituto Costarricense de Electricidad realoquee una torre de su línea de transmisión Garita-Colima, en la nueva autopista al "Coco", es necesario suspender los servicios eléctricos el próximo sábado 26, de las 5:30 p. m. a las 7:30 p. m. en los siguientes lugares:

- San Vicente de Moravia y alrededores
- San Isidro de Coronado y alrededores
- San Jerónimo, Santa Rosa y Guayabal de Moravia
- Sabanilla y alrededores
- La Paulina y alrededores
- Granadilla y alrededores
- Cedros y San Rafael de Montes de Oca
- Lourdes de Montes de Oca
- Carretera a Curridabat desde El Puente sobre el Río Ocloro hasta Curridabat
- Curridabat y alrededores
- Carretera entre Curridabat y Tres Ríos
- Tres Ríos y alrededores incluyendo El Alto, Concepción, y Dulce Nombre
- San Antonio de Desamparados y alrededores
- Asilo Las Mercedes y Fuentes de Santa Bárbara
- Río Azul y Patarrá
- Sección Este de San Francisco de Dos Ríos
- Sección Nor-Este de Desamparados
- San Juan de Tibás y alrededores
- Santo Domingo de Heredia y alrededores
- Santo Tomás, Santa Rosa, San Miguel Norte y Sur y Barrio del Socorro de Santo Domingo

NOTA: De ser posible se restablecerá el servicio antes de la hora indicada.

Instituto Costarricense de Electricidad.  
Compañía Nacional de Fuerza y Luz S. A.



# LOS PELIGROS DE LA DEMAGOGIA

La Asamblea Legislativa desechó el dictamen de los diputados Carro y Oduber sobre los proyectos económicos que sometió el Gobierno, y aprobó el dictamen del diputado Lara, favorable a ellos.

Los diputados Oduber y Carro habían hecho ver, con números muy claros, que esos proyectos tienden a subir desmedidamente el costo de la vida en perjuicio de las clases populares, sin afectar casi en nada a las clases pudientes.

La mayoría parlamentaria gubernista, los está aprobando disciplinadamente.

Esto nos hace recordar —y en estos inicios de campaña electoral es saludable recordarlo— cómo los personeros de los partidos que hoy están en el poder, hicieron su campaña política en 1957, sobre la base de que ellos abaratarían el costo de la vida. Nunca dijeron cómo ni por qué medios, pero prometieron hacerlo.

El pueblo les creyó y votó por ellos. A nuestro juicio, los electores cometieron el error de no preguntarles antes cuáles eran los planes que tenían para lograr que el pueblo "echara más carne en la olla".

Ahora, esos partidos le decretan al pueblo un alza considerable en el costo de la vida.

Es claro: no tenían planes concretos para abaratarla. Sólo promesas. Y no tenían planes concretos para solucionar la situación fiscal. La falta de estudio, la ausencia en sus cuadros de esos que ellos despectivamente llamaban "los técnicos", los ha llevado a la improvisación. Y se han ido por la línea de menor resistencia: encarecer la vida.

La demagogia es peligrosa. Es peligrosa para los pueblos que caen en su trampa, porque luego despiertan viéndose engañados. Y es peligrosa para los propios demagogos, porque el demagogo nunca sabe cómo cumplir su promesa.

El demagogo es el hombre que tiene sólo frases y promesas, y no ideas ni planes. El demagogo es el hombre que mucho ofrece, impensadamente, sin reflexionar antes sobre si la promesa es factible.

El demagogo es también el que se burla —desde las tribunas, las curules o la prensa— de quienes sí están trabajando y estudiando con conciencia, y se expresa despectivamente de ellos, con tono burlón, y hace campaña contra ellos. Porque a lo único que aspira es al poder, y cuando lo tiene, no sabe qué hacer con él.

El pueblo de Costa Rica ha sufrido una dura experiencia con motivo de la demagogia que reinó en 1957.

Ahora se enfrenta a una campaña electoral nueva. Ojalá que los partidos, experimentados por el duro despertar que han tenido los partidos que hoy gobiernan, dominen sus ímpetus en esta campaña que se inicia, y proscriban la demagogia.

Porque el día que todos los partidos tengan planes y estudios concretos y serios, ese día sí podemos decir que tenemos una democracia madura. Mientras así no sea, siempre existe el peligro de los demagogos y de los partidos demagógicos.

La mayor muestra de madurez que el pueblo puede dar en el próximo febrero, es repudiar a quienes se le presenten con promesas sonoras y vacías; es decir, a los demagogos.

# A ESTUDIO DEL EJECUTIVO EL CONTRATO DE REFCO

Ayer se informó que la Comisión Técnica Consultiva de Industrias remitirá a estudio del Poder Ejecutivo la documentación del contrato otorgado a la REFCO, posiblemente la semana próxima.

La Comisión por cinco votos contra dos y una abstención se pronunció por esta compañía que ofrece invertir alrededor de setenta millones de colones en sus instalaciones que ubicará en Alajuela.

La Comisión Técnica Consultiva de Industrias se pronunció por cinco votos a favor, dos en contra y una abstención, a favor de la propuesta hecha por la REFCO para establecer una refinería en Alajuela. Las otras propuestas se incinaban por instalarse en Puntarenas.

Según los informes, la REFCO invertirá alrededor de setenta millones de colones en sus plantas en general para la producción de gasolina, asfalto, kerosene y otros derivados. La documentación respectiva será entregada la próxima semana al Poder Ejecutivo para su estudio y las consiguientes recomendaciones de la Comisión que determinaron el otorgamiento a la REFCO.

Integran la sociedad (Refinería de Costa Rica, S. A.) los señores Ing. J. D. Backer, Lic. Rafael A. Rojas Guevara, Lic. Raúl Jurdián, Ing. Rodolfo Gurdján Llo, Raúl Gurdján Montealegre, Ing. Guillermo Arguedas. Actuó en el asunto como asesor, el Lic. Hess Estrada.

# INCIERTA SITUACION DE LOS POSTGRADUADOS DEL IFPM

La incertidumbre está en la tarjanza que ha tenido el Consejo Superior de Educación en pronunciarse respecto a los programas elaborados para el curso de los postgraduados.

El Instituto de Formación Profesional está trabajando con esos programas; pero si el Consejo se decide no aprobarlos, la situación de los estudiantes se pospondrá por un año más, con perjuicio de los interesados.

Confusa situación afrontan los graduados del Instituto de Formación Profesional del Magisterio, al no haber aprobado o rechazado el Consejo Superior de Educación los programas elaborados para el curso de post graduados, que se inpuso por disposición legal.

El Instituto, de acuerdo con la ley, está atendiendo el curso; pero se considera de suma urgencia que el Consejo proceda a pronunciarse. Y se considera de urgencia porque estando ya a medio período del curso lectivo si los programas son rechazados, se nospondría de hecho por un año, perdiendo los estudiantes los beneficios que son acreedores.

El Instituto de acuerdo con informaciones que hemos obtenido, está necesitado de imprimir algunos libros de texto pero este trabajo y no se ordenan, precisamente por la tardanza del Consejo en resolver el caso.

Agrava el problema el hecho de que en el curso actual hay 750 alumnos y si se pospone para el año 62, estos aumentarían a mil quinientos, por cuanto este año quedaron algunos pendientes de matrícula por las condiciones del presupuesto.

El Dr. Efrén Solano, Subdirector del Departamento de Unidades Sanitarias y especialista en leprología. Presentará en este congreso dos interesantes trabajos: uno sobre leprología y otro sobre leishmaniasis (afecciones producidas por el papalomo).

El Dr. Solano saldrá mañana para ese país.

En Ciudad de México tendrá efecto del 28 al 31 de este mes, el Primer Congreso Mundial de Leprología y Dermatología, al que han sido invitados grandes personalidades médicas. De acuerdo con las informaciones que obtuvimos ayer, Costa Rica estará representada por el Dr. Efrén Solano, Subdirector del Departamento de Unidades Sanitarias y especialista en leprología. Presentará en este congreso dos interesantes trabajos: uno sobre leprología y otro sobre leishmaniasis (afecciones producidas por el papalomo).

El Dr. Solano saldrá mañana para ese país.

# COSTA RICA EN TRAGEDIA

Costa Rica en Tragedia es el título de un reportaje gráfico que nuestro colega y hermana menor, ULTIMA NOTICIA, publicará en su edición de esta tarde. Expondrá el colega "la tragedia en que vive nuestro pueblo desde que Mario Echandi es presidente, y lo que puede ser cuando se aplique el Plan Borbón".

formas suministrados a nuestros redactores por personas particulares, nos trasladamos a la Dirección General de la Guardia Civil, donde nos encontramos con una comunicación llegada a esa dependencia por la vía del Radio de Seguridad Pública, donde se daba cuenta de la detención de algunos campesinos entre ellos Rafael Arias, Luis Elizondo Villagas, la señora María Valdez Solano y dos menores de edad. Además de los anteriormente descritos se nos dijo en fuentes extraoficiales que un número no menor de veinticinco personas permanecen detenidas en la Cárcel de Liberia, acusados de haber usurpado tierras en Quebrada Grande de Liberia, Los Ahogados y otros lugares.

El problema de los parásitos es grave, nos dijeron nuestros informantes, pero lo que más llama la atención es la forma de proceder de las autoridades.

# QUE SE RESTAURE LA PLACA A DON JUAN R. MORA

El Comité Cívico Nacional se dirigió al empresario don Ramón Coll para pedirle "se sirva ordenar que la placa que fuera quitada recientemente del "Teatro Coliseo" y que indicaba que en ese lugar nació nuestro gran prócer nacional don Juan Rafael Mora, sea colocada nuevamente en el moderno "Cine Central que está en vías de terminarse". Se pide que la placa sea colocada en lugar visible "para que puedan verla tanto nacionales como extranjeros que por ahí transiten".

Con fecha 24 de agosto de este curso le fue dirigida al empresario don Ramón Coll, la carta que transcribimos:

Muy estimado señor:

Por este medio me permito comunicarle que el COMITE CIVICO NACIONAL en su última Sesión Ordinaria acordó dirigirse a usted, a fin de pedirle, en la forma más atenta y respetuosa se sirva ordenar que la placa que fuera quitada recientemente del "Teatro Coliseo" y que indicaba que en ese lugar nació nuestro gran prócer nacional don Juan Rafael Mora, sea colocada nuevamente en el moderno "Cine Central" que está en vías de terminarse.

seo" y que indicaba que en ese lugar nació nuestro gran prócer nacional don Juan Rafael Mora, sea colocada nuevamente en el moderno "Cine Central" que está en vías de terminarse.

Nos permitimos manifestarle que veríamos con sumo agrado que esta placa sea colocada en su parte exterior y en lugar bastante visible, para que puedan verla tanto nacionales, como extranjeros que por ahí transiten.

Sin otro particular y anticipándole las más expresivas gracias por su atención al respecto, me es muy grato suscribirme de Ud.,

Muy atentamente,

Por COMITE CIVICO NACIONAL

Juan José Castro M. PRESIDENTE

(Apartado 3536 — Ciudad)

# Prosiguen detenciones de parásitos en Guanacaste

Dos campesinos, una mujer y dos menores de edad, fueron detenidos ayer tarde en Liberia y acusados de haber usurpado tierras. La detención fue realizada en la finca Los Ahogados en jurisdicción de Quebrada Grande de Liberia, por autoridades del Resguardo y la Guardia Civil.

Las informes obtenidos en fuentes extraoficiales fueron confirmados luego en la Dirección General de la Guardia Civil. No menos de unos veinticinco campesinos, incluyendo mujeres y menores de edad, guardan prisión al estar acusados de ser "parásitos".

Nuevamente las autoridades del Resguardo y de la Comandancia de Liberia han desatado nueva persecución contra los llamados parásitos en la finca Los Ahogados en jurisdicción de Quebrada Grande de Liberia.

Personas ingresadas a la ciudad ayer en horas de la tarde, informaron que un número regular de campesinos, incluyendo una mujer y algunos menores de edad, fueron arrestados por elementos de la Fuerza Pública.

Tratando de corroborar los informes de campesinos, incluyendo una mujer y algunos menores de edad, fueron arrestados por elementos de la Fuerza Pública.



# TRATADO COMERCIAL COSTA RICA-RAU

El embajador de la República Árabe Unida Dr. Mohamed El Tabei Mohamed, señaló la semana pasada en su última visita a Costa Rica la conveniencia de que estos países suscriban un tratado comercial que sería de grandes beneficios recíprocos. La gran industria textil árabe así como su poderío en otras ramas industriales, hacen factible y conveniente establecer un intercambio comercial con Costa Rica, a base principalmente de nuestro principal producto de exportación: el café, según manifestó con gran optimismo el Embajador, quien habló largamente y con pleno conocimiento sobre este asunto. El Embajador Mohamed tiene su sede en Panamá con jurisdicción en Centro América y viaja periódicamente a estos países.

Interrogado por un reportero de LA REPUBLICA sobre la posición internacional de su país, el Embajador manifestó que la línea neutral que se ha impuesto a la República Árabe Unida encabezada por Gamal Abdel Nasser, ha resultado sumamente beneficiosa para este país árabe del Medio Oriente. "Sin dobles ni riesgos de ninguna clase, en un trato libre y honesto basado en el respeto mutuo y la igualdad jurídica entre nuestro país y los Estados Unidos y Rusia, nuestra posición nos ha permitido disfrutar de la ayuda técnica y económica de ambos".

Afirmó el Embajador al ser preguntado por nuestro redactor, que muchos jóvenes árabes viajan a las universidades soviéticas lo mismo que a la de Norteamérica a cursar carreras profesionales y especialidades técnicas. "En cuanto a Rusia, nunca hemos tenido el temor de que los estudiantes sean influidos por la doctrina comunista, pues viajan a los centros de enseñanza soviéticos en edad madura, con una fuerte formación en su patria y con concepciones claras y

definidas en todos los campos. Esto es suficiente vacuna para que no puedan ser influidos por ideas extrañas", dijo el Embajador Mohamed. "El Partido Comunista —dijo contestando a otra pregunta— está proscrito en la República Árabe Unida, y esto no ha sido nunca fuente de problemas internos ni externos".

Manifestó que los nexos comerciales con la Unión Soviética son sumamente fuertes, y aseguró que tampoco esto constituía para la RAU ningún peligro. Aseguró que cuando los productos de exportación de un país, sobre todo si son materia prima, tienen nada más que un mercado, están expuestos a variantes incontrolables producidas por el único comprador. Pero en cambio cuando hay competencia de mercados, la estabilidad de los precios es más factible y los riesgos disminuyen de manera muy apreciable y hacen fácil el ejercicio de un control satisfactorio por parte del país vendedor.

## Salvoconductos para asilados en Cuba pide Quadros

**RIO DE JANEIRO, 21. AP—** El Presidente brasileño Janio Quadros ha pedido a Cuba que dé salvoconductos, a unos 150 cubanos que se asilaron en la embajada brasileña en La Habana, informaron fuentes presidenciales en Brasilia. Dijeron que se hizo el pedido en una carta portada al gobierno cubano por Ernesto Che Guevara. En Rio Fuentes del Ministerio del Exterior informaron que Brasil no tenía la intención de enviar a su nuevo embajador a Cuba hasta que los refugiados reciban salvoconductos para salir del país.

Interrogado sobre la cuestión de la represa de Asuan, afirmó que este formidable proyecto en el que trabajan expertos rusos y de la República Árabe Unida, traerá un extraordinario desarrollo industrial y consecuentemente económico al país, que lo colocará en breve en una posición envidiable en el mundo. La represa además está complementada por una serie de grandes obras de tipo social y económico producto de la visión de Nasser y sus consejeros.

Sobre la reunión de países neutralistas que se efectuará en Yugoslavia a fines de setiembre, el Dr. Mohamed mostró gran optimismo. Brasil será uno de los 2

países americanos probablemente que tomará parte en esta asamblea mundial de los neutrales, a la par de otro gran país del oriente: La India. Allí quedarán definidos grandes asuntos del mundo neutralista. Se revisará su posición y se fijarán las directrices para el futuro de acuerdo con la experiencia adquirida, que en opinión de la RAU es altamente satisfactoria.

El Dr. Mohamed fue parco en cuanto al problema con Israel.

Simplemente señaló "las condiciones inhumanas en que vive un millón de refugiados árabes en Israel, sin que este país halla querido nunca entrar en un arreglo

razonable para solucionar este problema.

Al respecto puso en nuestras manos un trabajo del gran historiador inglés Arnold Toynbee: "Algunas Realidades Acerca de Israel", basado en un debate público que sostuvo con el embajador israelí en el Canadá. Entre otras cosas dice el trabajo, Toynbee "recordó que los israelitas habian "masacrado" la población árabe de Palestina, planeándolo de antemano y llevándolo a cabo con la mayor crueldad y sangre fría, afirmando posteriormente que este mismo criterio puede ser aplicado a las atrocidades cometidas por los nazis y otras naciones".

## MEDIDAS CREDITICIAS ANUNCIA BANCO CENTRAL

El Banco emitió ayer un comunicado anunciando "importantes medidas en el campo crediticio" ante la probable aprobación definitiva de su Plan General de Equilibrio Económico". Son: 1) Autorizar aumento hasta de 50 colones fanega en la segunda etapa del crédito cafetalero; 2) promulgar el reglamento para adecuar deudas de productores con beneficiadores; 3) aumentar topes de colocaciones en una expansión crediticia, y 4) "especial atención a las dificultades por que atraviesa la agricultura del cacao"

Para su publicación recibimos ayer el siguiente comunicado de sumo interés:

El BANCO CENTRAL DE COSTA RICA se permite informar al país que con base en la acogida dispensada por la Asamblea Legislativa al "Plan General de Equilibrio Económico" sometido por esta Institución a los Poderes Públicos, y de que existen razones bien fundadas para esperar que en fecha próxima los proyectos contenidos en el mismo sean leyes de la República, se propone tomar importantes medidas en el campo crediticio, entre las cuales están las siguientes:

- a) Autorizar el aumento del límite fijado para la financiación de la segunda etapa del crédito cafetalero correspondiente a la cosecha 1961-1962, hasta un máximo de ₡ 50.00 por fanega.
- b) Promulgar el reglamento

que pide el transitorio 6 de la Ley N° 2762 de 21 de junio de 1961 (Ley sobre el régimen de relaciones entre productores, beneficiadores y exportadores de café), para proceder a adecuar a cinco años plazo, los saldos provenientes de la financiación cafetalera anual adeudados por los productores a beneficiadores, según lo establecido en ese mandato legal.

c) Aumentar los "topes de colocaciones" de los Bancos Comerciales, a fin de que esas Instituciones, en el resto del presente año, estén en capacidad de atender en lo posible la demanda de crédito que vaya a incrementar el desarrollo económico del país o a solventar problemas financieros que afrontan los empresarios dedicados a las actividades agrícolas, ganaderas, industriales y comerciales.

se tomen se dará especial atención a las dificultades por que atraviesa la agricultura del cacao.

El Banco actuará en la forma expuesta porque de aprobarse el "Plan General de Equilibrio Económico" sin modificaciones fundamentales, podrá contar con el necesario respaldo para reforzar las reservas monetarias internacionales del país, con recursos tales como el convenio de crédito con el Fondo Monetario Internacional, por la suma de \$ 15.000.000 un préstamo de la Tesorería de los Estados Unidos de América por \$ 6.000.000 y líneas de crédito con bancos privados de ese país, hasta por \$ 9.000.000, lo que hace un total de \$ 30.000.000, el que unido al saldo actual de las reservas da la cifra de \$ 37.000.000 aproximadamente.

San José, 24 de agosto de 1961.

**SISTEMA HOSPITALARIO NACIONAL**

**Hospitales Clase "A"**

San Juan de Dios Central C. C. S. S.

**Hospitales Clase "B"**

San Rafael-Alajuela  
Max Peralta-Cartago  
S. Vicente Paúl-Heredia  
Dr. Tony Facio-Limón  
San Rafael-Puntarenas  
Regional Gte.-Libertad

**Hospitales Clase "C"**

San Fco. de Asis-Grecia  
Dr. C. L. Valverde-Sn. Ramón  
S. Carlos-Ciudad Quesada  
Mons. Luis Leopold-Cañas  
San José-Ciudad Cortés  
San Isidro-Pérez Zeledón  
Seguro Social-Turrialba

**Hospitales Particulares:**

C. B. C. R.-Golfito  
Clínico Bíblico-San José  
C. B. C. R.-Quepos  
Clínica Salud-San José  
Clínica Mater-San José  
Clínica Montes de Oca-San José

**Asistencia Méd. Especializada:**

Neuropsiquiátrico-Chapul  
Inst. Mater. Infantil Carit  
Hosp. Nac. p. Tuberculosis  
Sanatorio Carlos Durán  
Sanatorio Nac. Las Mercedes  
Hosp. Nac. de Niños (construc.)

**Centros Rurales de Asisten:**

Tarrazú  
Coronado  
Naranjo  
Orotina  
Tres Ríos  
Sta. Cruz  
Tilarán  
Siquirres  
Coto-C. B. C. R.

Puriscal  
Atenas  
Palmares  
Zarcero  
Nicoya  
Las Juntas  
Esparta  
Palmar C. B. C. R.  
Laurel C. B. C. R.

# V. CONGRESO NACIONAL DE HOSPITALES

— Auspiciado por la Asociación Costarricense de Hospitales —

**DURANTE LOS DIAS**  
—31 de Agosto, 1º y 2º de Setiembre de 1961—

- TEMAS:**
- ( I Conceptos generales sobre seguridad social
  - ( II Futuro de la asistencia médica en Costa Rica
  - ( III Importancia de la administración hospitalaria

**HOSPITAL PERIFERICO SAN CARLOS, una unidad más del Sistema Hospitalario Nacional.**

Está ubicado en Ciudad Quesada de la Provincia de Alajuela; dispone de 97 camas; el costo de estancia es de ₡ 17.78.

Su Junta de Gobierno (Protección Social) está presidida por el señor don Juan Bta. Solís Rodríguez.

Médico Director, Dr don Carlos Ruiz Solórzano y Jefe Administrativo don Eduardo Ramírez Fallas.

Cuenta este hospital con los servicios de:

- MEDICINA GENERAL
- CIRUGIA
- MATERNIDAD
- PEDIATRIA
- RADIOLOGIA
- LABORATORIO
- CONSULTA EXTERNA

El Hospital San Carlos, está a 110 kilómetros de la ciudad capital.

La actividad hospitalaria es dinámica por constante, requiere constante revisión de su funcionamiento a fin de lograr el máximo provecho de las técnicas médico-administrativas, dentro de la evolución de la medicina contemporánea.

Aún así, nunca podría decirse que un Hospital ha adquirido un grado óptimo de eficiencia, ya que esa evolución lo obliga a un constante mejoramiento en todos sus aspectos.





# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## LA ANTIGUA COSTUMBRE ESPAÑOLA DE CORTEJARSE

MIAMI BEACH, Florida — Las muchachas y muchachos solteros de vacaciones aquí, tuvieron la oportunidad de gozar de la antigua costumbre española de cortejarse de una manera romántica.

De acuerdo con la costumbre, las muchachas y muchachos se pasean alrededor del parque hasta que nace entre ellos un romance. Las señoritas con sus preciosos ojos y los caballeros con sus sonrisas, contribuyen al romance, mientras la música toca.

La versión del Hotel Carillon en Miami Beach se desarrolló del modo siguiente: los caballeros con sus grandes sombreros y las señoritas con una rosa en su pelo, se pasearon alrededor de la piscina. La orquesta tocaba un cha cha cha, pero sin olvidarse de las románticas serenatas de los "Mariachis", guitarristas con sus brillantes comisas tocando entre la concurrencia.

La piscina decorada bellamente con lirios de agua y guirnalda de flores, fue el mar-

co de este acontecimiento, donde otros huéspedes del Carillon, bien muy jóvenes para cortejarse o ya parejas casadas, gozaron desde sus chaise lounges, en complicidad con Cupido.

Cupido, incidentalmente, no tuvo inconveniente algo en cambiarse el arco y la flecha, por una guitarra española.

Con todas estas serenatas alrededor de la piscina, esperamos que algunos romances sean efectivos.

Agosto 1961.

## Comité Cívico Nacional de acuerdo con cambiar nombre del "Liceo del Sur" por el de "José María Castro Madriz"

Con fecha 24 de agosto, le fue dirigida al Consejo Superior de Educación la siguiente carta:

Muy estimados señores:

Con fecha 31 del mes anterior, el señor don Gildo Francisco Alvarado Guitierrez se permitió enviar a Uds. una nota en la que propone que el actual Liceo del Sur sea bautizado con el nombre del prócer nacional Dr. don José María Castro M., como un acto alusivo a la conmemoración de la efemérides de su nacimiento, el

próximo 19 de setiembre:

Posteriormente, el Sr. Alvarado se dirigió a este Comité, exponiendo su inquietud y a la vez solicitando nuestro apoyo para el logro de tal iniciativa. El Comité Cívico Nacional en su última Sesión Ordinaria conoció de dicha sugerencia y acordó por unanimidad apoyar la, por considerarla como un acto de justicia a la gloriosa memoria del máximo gestor de nuestra vida republicana y democrática.

En vista de lo anterior nos permitimos, en la forma más atenta y respetuosa dirigirnos

a Uds., con el ruego de que se sirvan prestar la debida atención y brindar todo su apoyo. Para que dicha iniciativa se convierta en realidad, sin otro particular y anticipando las más expresivas gracias por la atención que se sirvan dar a la presente, me es grato suscribirme de Uds.

Muy atentamente,

Por COMITE CIVICO NACIONAL

Juan José Castro M.  
PRESIDENTE

## I. C. E.

### SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS EN LA CIUDAD DE CARTAGO

Con motivo de la construcción de la Autopista al Aeropuerto El Coco, se ha solicitado la relocalización de una torre de la línea de transmisión Garita-Colima, razón por la cual mañana sábado 26 de los corrientes dicha línea saldrá de operación y los servicios eléctricos serán racionados, si fuere del caso, de las 5.30 p. m. a las 7.30 p. m., suspendiéndolos sucesivamente por espacio de media hora en cada uno de los cuatro circuitos que comprenden la ciudad de Cartago. Rogamos dispensar los inconvenientes que estas suspensiones ocasionarán, en la seguridad de que de ser posible se restablecerá la normalidad de los servicios antes de la hora indicada.



Instituto Costarricense de Electricidad

Agosto 25 de 1961.

## ¡Es tenaz la lucha contra el ALCOHOLISMO!

Escuche hoy viernes 25, los siguientes programas radiales de la "Semana de Prevención y Divulgación del Alcoholismo:

RADIO PROGRESO, DE ALAJUELA	9.00 a. m.
RADIO FIDES	10.45 a. m.
RADIO MONUMENTAL (LA PALABRA DE COSTA RICA)	11.30 a. m.
RADIO ATENEA	4.30 p. m.
LA VOZ DE LA VICTOR	6.20 p. m.
FARO DEL CARIBE	6.45 p. m.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO.

## Función a beneficio del Hospital de Puntarenas dará el conjunto de bailes modernos de Esmeralda Jiménez

Con el noble fin de ayudar al Hospital de Puntarenas, el Conjunto de Bailes Modernos del que es fundadora y directora la gentilísima joven dama doña Esmeralda Jiménez, ofrecerá en el Teatro Puntarenas, una función cuyas ganancias serán íntegras para ese Hospital que atraviesa una seria crisis.

Tendrá la ciudadanía puntarenense una oportunidad de ayudar a ese centro hospitalario y a la vez de disfrutar de un magnífico espectáculo de arte, ya que ese conjunto es uno de los mejores del país, si no el mejor bajo la dirección de una genuina bailarina que siente la danza y la sabe interpretar. Quienes hemos tenido la oportunidad de ver y admirar a este conjunto de damas y damitas en sus magníficas interpretaciones, no podemos menos de augurar el mayor éxito a la función que ofrecerá la Sra. Jiménez para ayudar al Hospital San Rafael.

## Té de despedida a doña Haydée Valverde Soye ayer tarde

La gentil dama doña Olga Scaglietti de Sáenz ofreció ayer tarde en su residencia un lucidísimo té para despedir a la encantadora señora doña Haydée Alvarado Soye, quien sale próximamente para los Estados Unidos donde hará un importante curso de especialización. La reunión resultó sumamente cordial y se formularon votos, que hacemos nuestros, porque la señora Valverde tenga muy feliz viaje.

## Té ofreció doña Carmen de Gehrels

Anteayer en horas de la tarde la distinguida dama doña Carmen de Gehrels ofreció un espléndido té a un grupo de sus amistades de nuestra sociedad, a quienes, en unión de su hija la joven dama doña Carmen María Gehrels de Vásquez, atendió con la mayor gentileza.

### CUMPLEAÑOS DEL LIC. DON DANIEL ODUBER

Hoy festeja su cumpleaños el distinguido parlamentario Lic. don Daniel Oduber, a quien nos complace saludar deseándole las mayores felicidades.

### CUMPLEAÑOS DEL DR. DON MARCIAL FALLAS

Por este medio congratulamos al Dr. don Marcial Fallas, quien el día de hoy festeja la grata fecha de su cumpleaños.

### MARIA DE LOS ANGELES Y OLGUITA CORTES ARGUEDAS

Han llegado a esta capital a pasar una temporada de vacaciones al lado de su abuelita materna, las encantadoras niñas María de los Angeles y Olguita Cortés Arguedas, hijas de los estimables esposos Ing. don Jorge Cortés y doña Margarita Arguedas de Cortés, residentes en Venezuela. Las saludamos afectuosamente.

## Reunión del Kuomintang en la Embajada china

Desde el 22 de agosto en curso, hasta el día 24 los Delegados del Kuomintang (Partido Nacionalista Chino en Costa Rica), se han venido reuniendo en la Embajada China para cambiar impresiones y discutir asuntos relacionados con el mismo partido.

El miércoles 23 por la noche, el Embajador de China y la Sra. de Chang ofrecieron a los Sres. Delegados una cena en la sede de la Embajada a la que asistieron las siguientes personas: Sr. Consejero don Chi Hsien Mao, don José Yong Lihén, don Enrique Li Li, don Luis Apuy Wong, don Miguel A. Sánchez Chi, don Chali Kee Kee, don José Luis León don Juan Sio Guje, don Luis Wachong Lee, don Carlos Yee Cock Si, don Felipe Chin, don Joaquín Fung, don Jorge Acón, y don Seet Fong Ng.

Embajada de la República de China

### DON CLAUDIO ESQUIVEL SAENZ

Nos complace felicitar atentamente al caballero don Claudio Esquivel Sáenz, en ocasión de festejar el día de hoy la grata fecha de su natalicio.

### ING. DON GILBERTO LEDEZMA ZUNIGA

Mañana saldrá para los Estados Unidos a realizar nuevos estudios, el Ing. don Gilberto Ledezma Zúñiga. Por este medio lo despedimos deseándole muy feliz viaje.

### SRTA. MARITZA CHACON DE RIVERA

Hasta Cartago enviamos nuestras mejores felicitaciones a la gentil señora doña Maritza Chacón de Rivera, cuya fecha de natalicio celebra el día de hoy.

## Embajador Delcore hacia Formosa

El Coronel don Renato Delcore Alvarado nuevo Embajador de Costa Rica en la República de China, emprendió viaje a ese País en días pasados. Fue despedido en el Aeropuerto Internacional de El Coco por el Sr. Embajador de China, Dr. Chang Tao Shing y por el nuevo Consejero Sr. Chi Hsien Mao.

Anteriormente fueron agasajados en la sede de la Embajada por el Sr. Embajador Chang y su Sra. con una cena buffet a la que asistieron, entre otros invitados el Coronel don Sergio Fernández y Sra.; Ten Coronel don Sidney Ross y Sra.; Ten Coronel don Alvaro Arias y Sra.; el ex Embajador don Fernán Vargas Rohrmoser y Sra.; Embajador de Estados Unidos y Sra. de Telles; Embajador de Panamá y Sra. de Boutet; Embajador de Venezuela y Sra. de Groscors; el Sr. Director de Protocolo don José Luis Cardona C., el Subdirector de Protocolo don Román Ortega, y otras distinguidas personas.

Embajada de la República de China

## Dr. Rodrigo Loria Cortés

- AVISA -

que a partir del 30 de Agosto estará ausente del consultorio por un máximo de 1½ mes.



Ofrecerá el té de las alumnas de M<sup>a</sup> Auxiliadora



Señorita FLOR DE MARIA GARNIER

En su residencia en Los Yoses ofrecerá mañana el té de las Ex Alumnas de María Auxiliadora, la bella señorita Flor de María Garnier Castro. Se ruega a todas las ex alumnas darse por invitadas a esta reunión de renovación de amistades, que promete resultar lucidísima.

## Programa de Radio Universitaria

VIERNES 25 DE AGOSTO

8:30—Iniciación de labores.  
8:35—Eric Jupp y su orquesta.  
9:00—Sinfonía Matinal. Lalo: Sinfonía Española. Strauss: El Muro de Ajo.  
10:00—Concierto de la Mañana. Primera emisión de complacencias.  
11:00—Colab. Embajada Británica.  
11:30—Operetas y Zarzuelas.  
12:00—Concierto del Mediodía. Delibes. Coppélla. Favel: Espejo. Sibelius: Sinfonía N° 3.  
1:30—Colab. Embajada de Holanda.  
2:00—Los grandes cantantes.  
2:30—Luces de París.  
3:00—Compositores y sus obras: Shostakovitch; Canto de los Bosques. Rachmaninoff: Suite N° 1.

4:00—Música de Salón.  
4:15—Concierto de la Tarde. Segunda Emisión de complacencias.  
5:15—Concierto Vespertino. Beethoven: Concierto en Re.  
6:00—A la hora del Angelus.  
6:15—Vidas paralelas de grandes hombres de América.  
6:30—Pequeño Concierto. Rachmaninoff: Concierto N° 2.  
7:00—Inglés por radio. Lección N° 67.  
7:15—Sala de Conciertos. Tercera emisión de complacencias.  
8:00—Colab. Embajada Alemana.  
8:30—Recital de piano.  
9:00—Concierto de la Noche. Bach: Concierto N° 1. Mozart: Sinfonía N° 41.  
10:00—Clausura de labores.

## ALAJUELENSES PIDEN A ECHANDI APROBAR REFINERIA

En informes conocidos ayer, recibidos a una refinería en Alajuela, obtuvimos copia de los siguientes mensajes:

Señores  
Presidente del Club de Leones,  
Presidente del Club de Rotarios,  
Presidente del Club de Cámara Junior,  
Presidente Club 20-30 de Alajuela,  
ALAJUELA.

La Comisión Consultiva y de Coordinación para el Fomento Industrial se ha pronunciado hoy en favor de la compañía que previamente había escogido la ciudad de Alajuela, para la construcción de una refinería de petróleo. Aunque espero que el señor Presidente de la República acogerá respetuosamente el dictamen rendido por los técnicos, considero prudente que todas las fuerzas vivas de la provincia así se lo pidan al Poder Ejecutivo a la mayor brevedad.  
Atento servidor,

Néstor López Gutiérrez.  
Diputado.

NOTA: Este telegrama circular ha sido también enviado a todas las Municipalidades de la Provincia de Alajuela.

Señor Lic.  
Mario Echandi Jiménez  
Presidente de la República.  
Casa Presidencial.

CIUDAD.

En vista del pronunciamiento de la Comisión Técnico-Consultiva de Industrias, que favorece la proposición de REFCO para una refinería de petróleo de Alajuela, en mi calidad de representante a la Asamblea Legislativa por esa provincia, espero el apoyo del Poder Ejecutivo a ese pronunciamiento.  
Atentamente,

Porfirio Álvarez G.,  
Diputado.

# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

LUIS ROBERTO GUTIERREZ M.

Cumple hoy nueve años el simpático amiguito Luis Roberto Gutiérrez Mayorga, a quien nos es grato hacerle llegar nuestra afetuosa enhorabuena deseándole las mayores felicidades.

Doña CECILIA PEÑA DE GONZALEZ

Nos complace desear las mayores felicitaciones a la apreciable dama doña Cecilia Peña de González, quien festeja hoy la grata fecha de su cumpleaños.

EUGENIA GARCIA MONTEALEGRE

Hoy celebra su cumpleaños la encantadora amigueta Eugenia García Montealegre, para quien tenemos el mejor saludo y los más sinceros votos de dicha y ventura.



EXPOSICIONES DEL

Lic. ALBERTO MARTEN



sobre Capitalización Laboral y la obligación cívica de los ciudadanos de organizarse en partidos políticos.

DESDE

LA PALABRA DE COSTA RICA

HOY VIERNES 25 Y MAÑANA SABADO 26

a las 12 m. y a las 9 p. m.

Radioemisora Monumental — 650 kilociclos

## FIESTAS CIVICAS EN GUAPILES

El Comité Cincuentenario de las Fiestas Cívicas del Cantón de Pococí, avisa a los interesados en los remates de: tablados, juegos, chinamos, etc. que éstos se llevarán a cabo el día 3 de Setiembre. Las fiestas serán durante los días 15, 16, 17, 18 y 19 de Setiembre. Toda oferta debe ser enviada cuanto antes al Señor José Manuel Sánchez, Guápiles.

EL COMITE DE FIESTAS

**MUSICA ESPAÑOLA EN: ATENEA**

diariamente a las 1.15 p. m.

JOSELITO — LOLA FLORES —  
LOS KEY — LOS CHURUMBELES —  
LEGIDO... Los mejores intérpretes,  
en el programa de música española

Sintonice ATENEA  
de 1.15 a 1.45 p. m.

— Para su anuncio, "LA REPUBLICA" —



# Sobre traspaso del régimen de Riesgos Profesionales no se ha pronunciado I.N.S.

Con relación a una nota que publica LA PRENSA LIBRE en su edición del 22 de los corrientes en la que se afirma que el Instituto Nacional de Seguros está de acuerdo con el traspaso del régimen del Seguro de Riesgos Profesionales a la Caja Costarricense de Seguros Social, se nos ha solicitado hacer la siguiente aclaración para evitar torcidas interpretaciones:

1.—No es cierto que el Instituto Nacional de Seguros esté de acuerdo con el proyecto de

traspaso del Seguro de Riesgos Profesionales presentado a la Asamblea Legislativa, pues todavía no se ha pronunciado oficialmente sobre el citado proyecto.

2.—La Junta Directiva del Instituto acordó en su Sesión Nº 4033 del 31 de julio, integrar una Comisión Especial con los Directores Dr. Carlos M. Trejos Flores y Alfonso Zeledón Venegas, para que estudie el proyecto y prepare al mismo tiempo un plan de defensa del Seguro de Riesgos Profesionales que se le pretende acercar al Instituto.

3.—La Comisión nombrada por la Junta Directiva del Instituto tiene en estudio el proyecto y en su oportunidad rendirá el informe correspondiente. Será entonces cuando la Junta Directiva del Instituto Nacional de Seguros se pronuncie oficialmente sobre el proyectado traspaso del régimen del Seguro de Riesgos Profesionales a la Caja Costarricense de Seguro Social.

## Epidemia de cólera en Sarawak

Washington, Agosto. — La Organización Mundial de la Salud (OMS), en su último número del "Informe Epidemiológico Semanal" ha dado cuenta de una epidemia de cólera en Sarawak, posesión británica situada al noroeste de Borneo.

La OMS fue informada por primera vez de la presencia de la enfermedad en la zona de Kuching, la capital, el catorce de julio. En los primeros cuatro días se presentaron 116 casos, con 20 defunciones.

Al principio de la epidemia las autoridades de salud de Kuching pidieron a la OMS que les proporcionara vacuna contra el cólera para enfrentarse con esta situación de emergencia. Rápidamente se efectuaron gestiones ante el gobierno de la India para que suministrara 100,000 cc. de vacuna contra el cólera producida en su Instituto Central de Investigación de Kasauli, situado al pie del Himalaya, a unas 200 millas de Nueva Delhi.

Un vehículo de la OMS llevó la vacuna a Nueva Delhi. El cargamento que ascendía aproximadamente a 800 libras, fue puesto a bordo de un avión el 12 de julio. La última epidemia de cólera ocurrió en Sarawak en 1902.

Corona Británica estuvo gobernada en el pasado por la familia Brooke, conocida como los Rajas Blancos de Sarawak.

El territorio tiene una superficie de 47,069 millas cuadradas y una población de tres cuartos de millón, aproximadamente, en su mayor parte malaya, dajak y china.

## Cheddi Jagan pedirá ayuda a Kennedy

GEORGETOWN, Guayana Inglesa, 24. AP.—El Doctor Cheddi Jagan, primer ministro designado, declaró hoy que espera que La Guayana Inglesa se haga independiente por el tiempo en que las Indias Occidentales logren su autonomía el 31 de mayo del año entrante y añadió que lo que más necesita de la Gran Bretaña y de los Estados Unidos es más ayuda para desarrollar el territorio.

Expresó que viajará a Gran Bretaña tan pronto como el Secretario de Estado para las Colonias, Iam MacLeod, esté listo para recibir una delegación a fin de discutir la fecha de la independencia.

También dijo que visitará a Washington por allá entre octubre y noviembre y que espera discutir con el presidente Kennedy la ayuda de los Estados Unidos de acuerdo con el programa de Alianza para el Progreso.

Jagan, es izquierdista, quien ganó abrumadoramente las elecciones del lunes, manifestó que proyecta seguir una política de neutralidad y ser amigo de todos los países y no permitiría el establecimiento de una base militar en el país para atacar a ninguna otra potencia.

Interrogado si eso quería decir que los norteamericanos tendrían que salir de su base aérea en Atkinson Field, Jagan dijo que los Estados Unidos tenían el derecho de continuar allí de acuerdo con un convenio de arrendamiento por 99 años.

Los periodistas extranjeros lo interrogaron respecto a su admiración por Fidel Castro.

Jagan admitió que admira la lucha de Castro por el hombre común y dijo que el primer ministro cubano ha mejorado las condiciones de su pueblo. Recalcó, no obstante, que no proyecta implantar aquí una dictadura y planea continuar dentro de la mancomunidad británica de naciones mientras continúan los términos mutuamente ventajosos.

Jagan dijo que espera levantar los fondos necesarios a bajo tipo de interés en las naciones occidentales, pero que está dispuesto a aceptarlo de cualquier fuente, siempre y cuando que con ello no vengán condiciones aparejadas.

## Muertos y heridos al desplomarse bus en Perú

LIMA, 24. AP.—Diez muertos y 45 heridos dejó como saldo la caída de un ómnibus interprovincial en un precipicio junto a la Carretera Panamericana, a unos 50 kilómetros al norte de Lima. El vehículo cayó unos 300 metros hasta el fondo del abismo que está al borde del océano Pacífico.

Se ignora la causa del accidente. El ómnibus venía lleno de pasajeros de ciudades norteñas.

# PRESIDENTE KENNEDY SUGIERE REUNION PERSONAL CON PRESIDENTE BETANCOURT

CARACAS, Agosto.—La Cancillería venezolana ha dado a conocer el texto de un mensaje del Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, señor John F. Kennedy, al Presidente Juan Betancourt, agradeciendo el envío a Washington de la "Dos Años de Gobierno Democrático". En su carta al señor Betancourt el Presidente Kennedy insinúa la posibilidad de una reunión personal para considerar los problemas de la libertad y la justicia social en el continente americano. Las fuentes informativas consultadas dijeron que el deseo

de un encuentro personal con el Presidente Betancourt, manifestado por el mandatario norteamericano, abre las posibilidades a conversaciones tendientes a que tal reunión se efectúe. El texto de la carta de Kennedy a Betancourt es el siguiente:

11 de agosto de 1961.

Querido señor Presidente:

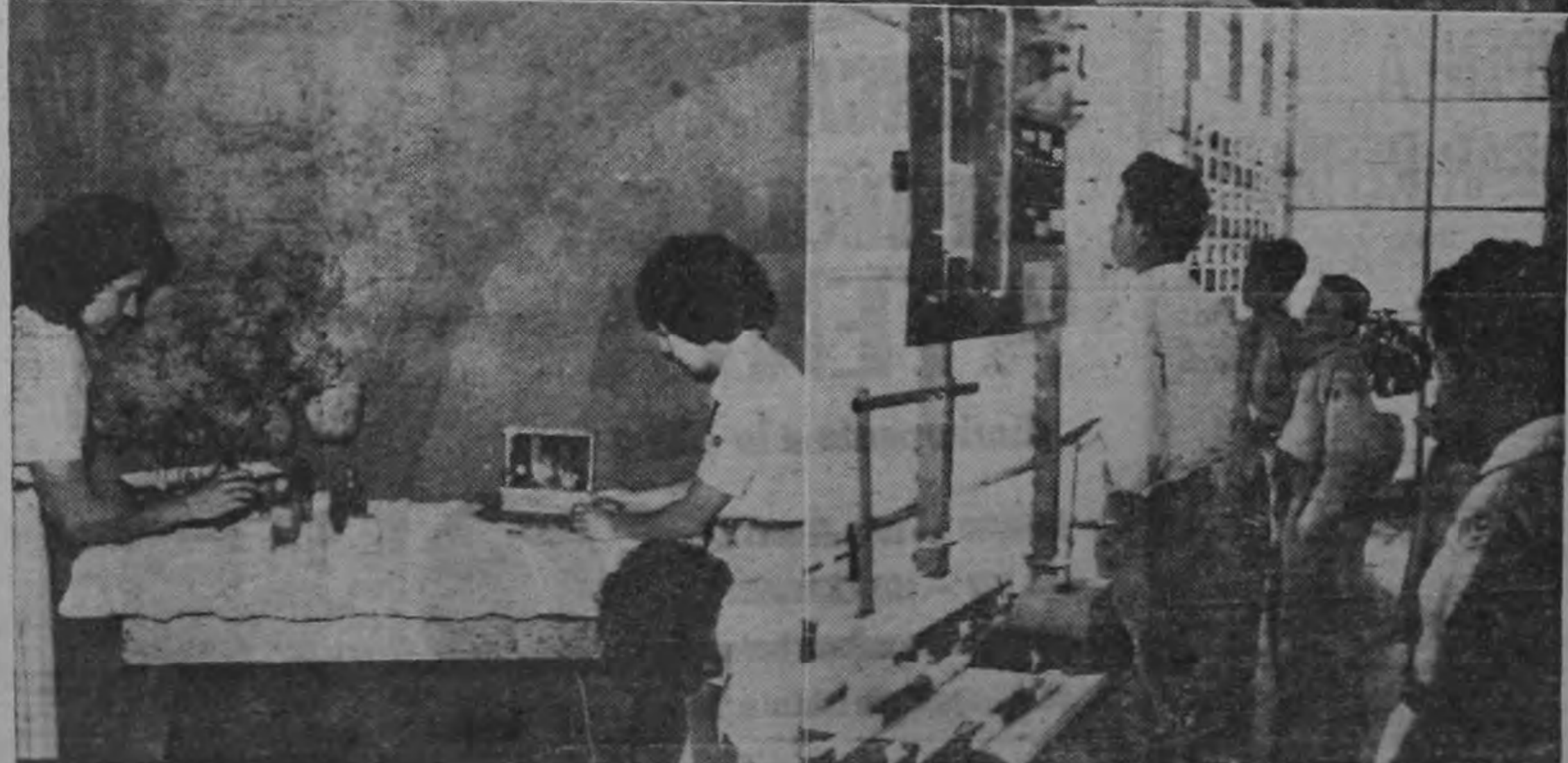
Mucho me complace expresar le mi sincero agradecimiento por el ejemplar de "Dos Años de Gobierno Democrático" que

tuvo la cortesía de dedicarme. El liderazgo de usted en la lucha por la democracia libre es uno de los más grandes logros de nuestro hemisferio. Abrigo la esperanza de que en un futuro no lejano tendremos oportunidad para una reunión personal. Estoy ansioso de conversar con usted ampliamente acerca de los mejores modos y medios para promover la causa de la libertad y la justicia social en las Américas.

Sinceramente,

(fdo.) JOHN F. KENNEDY

# La Semana Científica en el Liceo San José



El arreglo gráfico de Meza presenta varios aspectos de la forma en que en este centro de enseñanza secundaria se está celebrando la "Semana Científica". Las gráficas corresponden al Laboratorio de Ciencias Experimentales. En el curso de la semana se ha desarrollado el siguiente programa de conferencias dictadas por Profesores de Ciencias de la Universidad Nacional, en el orden que sigue: "Flora y Fauna de Costa Rica", por el Profesor Dr. Rafael Lucas Rodríguez; "Isótopos Radiactivos", por el Lic. Eduardo Zumbado; "Industria del Petróleo", por el Lic. Francisco Chaves; "Geología del Área Metropolitana", por el Ingeniero Enrique Malavasi; "Tabla Periódica", por el Profesor Guillermo Chaverri B.; "El Trabajo en el Laboratorio", por el Profesor Ramiro Montero S.

Suscríbese a LA REPUBLICA



# UNA CARTA DEL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ALEMANIA Y UNA RESPUESTA

Sobre la adjudicación que la embajada de Alemania hizo al señor Aquiles Certad de un viaje a Alemania Occidental, tan criticada por los periodistas costarricenses, el señor Encargado de negocios a. i. de esa representación diplomática nos envió la siguiente carta, que insertamos con una nota de redacción:

San José, 23 de Agosto de 1961

Señores Periodistas de Diario de Costa Rica, La Prensa Libre, y LA REPUBLICA Don Claro González Don Yehudy Monestel Arce Don Oscar Araya y compañeros

Estimados Señores:

He visto en el Diario de Costa Rica de hoy la comunicación dirigida por Vds., al Canciller de la República Federal de Alemania señor Dr. Konrad Adenauer, y me parece oportuno la ocasión aclararles a Vds., el concepto que tiene la Oficina de Prensa y de Información del Gobierno de la República Federal de Alemania, al propiciar el contacto con periodistas de este Continente.

Según los países en que se hallen las misiones diplomáticas de mi Gobierno, elegimos a uno u otro periodista que se ocupe en la dirección de la opinión pública de ese país, sin ocuparnos especialmente de su actual nacionalidad legal, para que por medio de una estadía en mi país pueda traer al lugar donde él ejerce su periodismo, las vivas impresiones de nuestra vida y acercar así a uno u otro país por la vía del espíritu.

El señor Aquiles Certad nos ha parecido digna selección en el presente caso por ser un columnista

## NOTAS BREVES

Dentro de pocos días se darán a conocer las mejoras proyectadas en el estadio de Wembley, donde se disputarán las finales por la Copa Mundial de Fútbol en 1966. La Asociación Inglesa de Fútbol y las autoridades administrativas de tal estadio han decidido que continúe siendo la sede del equipo internacional inglés. Entre los cuadros iberoamericanos que han jugado allí figuran el mexicano el brasileño y el argentino.

ta de renombre, leído con placer aquí y en otros países del Continente, lo que cumple así el afán de la Oficina de Prensa y de Información de mi Gobierno.

Espero que haya podido contestar de manera satisfactoria, por la parte que a mí corresponde, su queja ante el Canciller Dr. Adenauer.

Me complazco en suscribirme de Vds. con mucha consideración.

(Willy Hühner)  
Encargado de Negocios a. i.

Es cosa clara que el señor encargado de negociar de la Embajada de la República Federal de Alemania subestima en todo a los periodistas de Costa Rica.

Jamás hubiéramos imaginado los periodistas-humildes si se quiere de este país que un diplomático alemán se hubiera producido en forma tan absurda e intemperante como lo ha hecho.

No nos duele, a ninguno de los periodistas de LA REPUBLICA o ULTIMA NOTICIA que no se nos invitara a realizar el viaje a que se ha invitado a don Aquiles Certad, lo que si nos molesta es que se le ponga como un guía de la opinión pública costarricense cuando es cosa sabida que no lo es, ni lo podría ser, pues no está compenetrado con nuestro modo de ser, amantes de la libertad y de la democracia, cuando ha sido él —el señor Certad— aun aulico de Pérez Jiménez y del mismo Gómez.

Absurdo como lo que más resulta el exabrupto —no otra cosa es— del Encargado de Negocios de Alemania, pues hasta se subestima las capacidades de los columnistas costarricenses —por nacimiento y por compenetración— al decir que un señor como Certad, con tres escasos meses de escribir en un diario es el nomen plus ultra de los diaristas nacionales.

Entendemos que para llevar el nombre de Costa Rica en una gira como la que Certad realizará, si se debe ser costarricense, de lo contrario nos imagináramos al Sr. Hühner representando no a Alemania, si no a China o al Nepal.

Hacemos patente e inquebrantable, nuestra protesta por la designación de don Aquiles Certad como representante de Costa Rica en la gira por Alemania Occidental, no por egoísmos, que no nos invaden, sino porque habien-

do en el país quienes siendo nacionales puedan llevarla y con más propiedad, se les margine, aunque sabemos que esos nacio-

nales no tienen por costumbre ni hacerle antesalas a los Embajadores, ni rendirles pleitesía sin necesidad.

Quede tranquilo el señor Hühner que nosotros al menos contaremos con una tarjetita postal de don Aquiles.

## LA CARRETA CARGADA CON GRANOS DE ORO

La señora Berta de Grijalva, que con frecuencia se ocupa de distintos problemas a través de la prensa nacional, nos envió ayer para su publicación el siguiente comentario:

Numerosos artículos han aparecido, durante los últimos tiempos, ora en forma editorial; ora en crónicas patrióticas sobre la compleja situación de Berlín. Nuestros periódicos han prestado un gran servicio informativo y continuaron cubriendo sus páginas con relatos muy importantes sobre los acontecimientos que se suceden en aquel escenario europeo. A pesar de que los sucesos ocurren en tierras tan distantes, físicamente, de nuestras playas, para nosotros tienen un valor incalculable puesto que envuelven gran parte de nuestra seguridad y de nuestro futuro y bienestar.

La misión de la prensa costarricense es trascendental en estos momentos de humanitariedad en el sector de Berlín, cuando la crisis parece acercarse a su clímax, y nos está mostrando, en colores muy vivos, el sufrimiento de cuantos huyen de la tiranía para refugiarse en la zona occidental, donde esplendorosamente brilla el sol de la libertad.

Centenares de hombres, mujeres y niños del Berlín Oriental se aprestan a incorporarse en las filas de la legión de la nueva cruzada que predica la consecución de la prosperidad y de la dicha por medio de la armonía espiritual de ambas secciones, de esa Alemania, al parecer dividida en lo material, pero fuertemente atada en su anhelo de ser una e indivisible comunidad de ideales, de llevar a todos los rincones de su vasto territorio la fe en el porvenir.

En esta fuga histórica de

Berlín que tiembla ante la visión de trágicos anuncios que en el horizonte se dibujan, los refugiados se encuentran frente a desastres sólo comparables con aquellos que violentamente azotaron a la hermana República de Chile, cuando los más espantosos sacudimientos del mar y de la tierra dejaron sin abrigo a centenares de seres humanos.

Cuando pienso en la enorme cantidad de familias que, forzadas por angustiosas circunstancias, han buscado asilo en el Berlín del Oeste, me anima el deseo de demostrarles, en la mejor forma, lo mucho que nos acerca a ellos esa justa aspiración de vivir libres. Si así no lo expresáramos trajo a nosotros nuestras propias convicciones del más puro y limpio ideal humano la tradición hermosa de la vida costarricense alimentada en la gloria de haber sabido honrar, con hechos y acciones, las sombras augustas de nuestros próceres.

Como la ayuda económica para tantos miles de fugitivos de Berlín Oriental sería tarea imposible para un país pequeño como el nuestro y de tan escasos recursos materiales otros medios, más a nuestro alcance, pondría de relieve nuestra simpatía hacia ellos y la seguridad de que no están solos en tan valerosa y arriesgada huida.

La prensa del país, como vehículo eficaz para llegar al alma de los pueblos, ha sacudido noblemente nuestro sentimiento cívico y, por caminos diversos pero convergentes hacia la misma finalidad, nos lleva a considerar como propias las situaciones difíciles del mundo y a despertar en nosotros el anhelo de saltar fronteras para llevar de nuestro pueblo al de Berlín Occidental la palabra que conforta y la expresión que alienta.

¿No sería, acaso, un radiante gesto de nuestro afecto hacia el pueblo valeroso que rompe las cadenas de la opresión, si le remitiésemos desde Costa Rica una carreta decorada primorosamente por las manos hábiles de nuestros campesinos, llena con granos de oro arrancados de los arbustos milagrosos?

“Una carreta de café” es símbolo de la vida honesta y gloriosa de los costarricenses, de tantas gentes que, dobladas por la faena, han visto; año tra año, vestirse de blanco los arbolitos, exhalar sus flores exquisitas esencias y cubrirse de granos de oro la cosecha.

Si los cafeicultores, las asociaciones y los particulares dan su óbolo en forma de sacos de café, de cualquier tamaño que ellos sean, llenaremos la “Carreta” y los berlineses, al recibir tan significativo obsequio, sentirán palpitar su corazón junto al nuestro. Habremos despertado en nuestras gentes una pura y elevada representación del ideal humano, como es la de amparar, con nuestro pensamiento, la justa aspiración de ser siempre libres y soberanos.

Apelo, pues, al sentimiento generoso y comprensivo de los costarricenses. Formaremos el “Comité de la Carreta de Café”, y estoy segura que nadie negará su aporte ante la majestad del gesto, con la seguridad de que nuestro “Grano de oro”, exquisito al paladar, único en aroma, será recibido en Berlín con el mismo afecto y entusiasmo con que nosotros lo mandamos.

La Prensa Nacional agitó nuestras preocupaciones y una inquietud profética nos lleva a servir lealmente a otras regiones del mundo que no son América y nos han hecho irradiar hacia un concepto más universal de las cosas en el momento histórico.

REPRODUCCION SOLICITADA.—

(Tomado de “ULTIMA NOTICIA” de 24 de agosto de 1961).

## EDITORIAL:

# “El Plan Borbón”: abono para el Comunismo

Al aprobarse en la Asamblea Legislativa, por veinticinco votos contra veinte el dictamen de minoría, suscrito por el Dip. Lic. don Fernando Lara B., sobre el Plan Económico del Banco Central, o “Plan Borbón” como con más propiedad debe llamarse, se colocó sobre el ya fértil terreno una gruesa capa de abono que permitirá el crecimiento del comunismo con más facilidad y fuerza que con mil campañas de proselitismo que los rojos puedan realizar.

Las fuerzas represivas, capitaneadas por el oligarca Jorge Borbón y secundadas por el Presidente de la República y veinticinco diputados, entre los cuales hay algunos que se pelean y gritan y saltan por mostrarse defensores del pueblo, han dado un paso en falso del que se han de arrepentir toda su vida pues han llegado a situar a las masas, al país todo, en una situación grave al buscarle una carga que difícilmente podrá soportar y si la soporta, será a costa del sacrificio de todos, con el consiguiente saldo de dolor y desesperación.

Es definitivo que el comunismo se nutre de la miseria. Y Costa Rica ha sido abocada a la miseria, ello concluirá con que el pueblo, hambreado y oyendo los cantos de sirena de los líderes rojos, posiblemente no vacile en apoyarlos e inclusive en participar en

una lucha armada que ellos inician con el fin de sentar un régimen estilo Cuba, China Comunista o Rusia misma. Es para entonces para cuando los oligarcas, que hoy hambreadan al pueblo, verán el producto de su ceguera. Es cuando los diputados que hoy alegremente votan a favor del dictamen de minoría y que aseguran el hambre para el pueblo se lamentarán a voz en cuello por su ligereza, pero para entonces estarán funcionando los paredones de fusilamiento, a donde ellos y nosotros iremos, y estarán funcionando también los organismos encargados de despojarlos de sus bienes, estará funcionando el terror en todas sus formas y no habrá más camino que el del exilio.

Costa Rica se encuentra en las puertas de uno de los más graves momentos de su historia y lo peor, en las postrimerías de una campaña electoral tendiente a renovar al Gobierno y, dos de los candidatos a la presidencia, don Otilio Ulate Blanco y el Dr. Rafael Angel Calderón Guardia, diputados ambos se abstienen de ir a la Asamblea a dar batalla en favor del pueblo, convirtiéndose en cómplices de los causantes de la tragedia, si no en gestores, pues fue con los votos de los diputados de sus partidos que se aprobó el mencionado dictamen.

Hay mil por mil de irresponsabilidad en los dos candidatos mencionados. Mil por mil

de irresponsabilidad cuando, a sabiendas de lo que el “Plan Borbón” significa, permanecen durante su discusión alejados del país, quizás hasta en suntuosas fiestas, mientras el espectro del hambre hace su aparición en nuestro horizonte.

Los costarricenses tenemos que recordar siempre que en esta ocasión, en afán de ayudar al Ejecutivo a salir de los problemas que con su estulticia se ha creado, se nos ha lanzado a la desesperación y se han sentado las bases para convertir a nuestro pueblo, exasperado por el hambre y la miseria, en un estado Comunista.

Los estadistas del mundo libre se queman las pestañas en busca de remedios efectivos para evitar la propagación roja. En Costa Rica al contrario, sin mucho quemárselas, sin restarle siquiera horas al sueño, los señores del Poder Ejecutivo y los diputados del caldero-gobiernismo, han encontrado la más fácil forma de abrirle las puertas, de par en par, irrestrictamente, a los discípulos de Marx.

Dice un refrán que “Mal de todos, consuelo de tontos”. Suena hasta duro, pero lo hacemos nuestro, soportaremos lo que venga a sabiendas de que aun los mismos que lo produjeron alborozadamente, lo sufrirán quizás con lágrimas y sangre.



# deportes

— Por LUIS CARTIN —

## CARACOL DUARTE Y JORGE MANZANARES DARAN LA MEJOR PELEA DE MAÑANA

Para el aficionado puramente local la pelea internacional del programa de mañana, a celebrarse en el Gimnasio Nacional, es sin duda la que sostendrán el invicto peso welter nicaragüense Kid Caracol Duarte frente al crio llo Jorge Manzanares.

Esta de por medio el interés patriótico de ver a uno de nuestros jóvenes púgiles en una dura prueba frente a un rival de categoría, esperando se por todo ello un bout lleno de momentos emocionantes.

Manzanares es una de las figuras que dentro de este duro deporte ha logrado ir subiendo hasta llegar a estelarista, gracias a su estilo elegante y la bravura que ha sido su característica, virtudes ambas que ha ganado centenares de admiradores en nuestro ambiente boxístico.

Todavía lo recordamos cuando era apenas un chiquillo peleando en preliminares y ya desde aquellos días llamando poderosamente la atención por sus cualidades naturales para evadir al enemigo y colocar sus golpes precisos.

Hoy es todo un hombre en pleno desarrollo y con una técnica depurada hasta el punto de ser apodado por los aficionados como "El Estilista del Ring."

La prueba de mañana es determinante para Manzanares pues si gana no solamente se habría reivindicado de su pérdida de hace un año ante el mismo Caracol Duarte.



ocurrida en Managua cuando subió al ring con una diferencia de diez libras en contra, sino que también habrá dado el último paso hacia la categoría de verdadera estrella del ring.

La afición íntegramente estará de su lado animándolo para que obtenga una victoria para nuestros colores y de conseguirla será sin duda el héroe de la noche.

Es justo sin embargo señalar desde ahora que su rival es hoy por tal vez el mejor welter de Centroamérica y que sus facultades han llegado al máximo, hasta el extremo de interesar vivamente a promotores de California y Panamá, hacia donde partirá en breve a buscar nuevos y más halagadores horizontes en su carrera profesional.

En su última pelea victimó

a Julio César con una facilidad realmente asombrosa, re petiendo su gane por la vía rápida pues ya antes lo había liquidado también en Managua.

Tiene un alcance extraordinario para su tamaño y sabe pegar en los lugares precisos con efectos devastadores.

Estamos seguros de que será una gran pelea y hasta nos atrevemos a decir que será la mejor del programa internacional de mañana en el Gimnasio Nacional.

Hay gran interés también en ver la segunda pelea estelar por el campeonato centro americano de peso medio entre el monarca Lou Gutiérrez y el aspirante hondureño E-visto Ramos.

También por el evento especial entre Eduardo Astorga y Roy Lawrence,

## Alfredo Piedra confía en el triunfo del Cartaginés ante el Herediano

Ayer tuvimos ocasión de conversar con el entrenador brumoso y viejo amigo nuestro Alfredo Piedra, sobre el esperado cotejo del próximo domingo en que su equipo se juega todas sus esperanzas al título frente al puntero Herediano.

Estas fueron sus declaraciones para LA REPUBLICA:

"Mi gente ha entrenado a conciencia y creo que están en su mejor forma para el partido del domingo que es para nosotros decisivo en todo sentido. Yo creo que si todos rinden de acuerdo con la importancia del evento y desarrollan mi plan de juego como lo hemos practicado en los entrenamientos, tenemos grandes posibilidades de ganar. Si en nuestro último partido con los florenses salimos ganando por dos a uno, creo podemos repetir el éxito perfectamente. Algunos de mis mejores hombres que estaban lesionados se han recobrado bien con el descanso que han tenido y eso me da más confianza en que ganaremos. Espero que toda la afición brumosa esté en el estadio capitalino el domingo animándolos porque eso es lo que más necesitan. Por mi parte puedo decir que espero este partido con entera fe de que mis jugadores sabrán multiplicarse para conseguirse triunfo que tanto necesitamos".



Esas fueron las manifestaciones del astuto director técnico brumoso.

## Real Madrid juega hoy en Canadá

VANCOUVER, 24 (AP) — Se espera que el Real Madrid cinco veces campeones de la copa europea de fútbol, atraiga mañana en la noche una multitud sin precedente para su encuentro contra el conjunto Ciudad de Toronto, puntero de la Liga profesional del Oriente canadiense.

La venta de localidades por adelantado ya pasó de 18,000 dijo Frank Fain, Secretario de la Asociación de fútbol de Colombia Británica, que con la Asociación canadiense de fútbol y la Liga de fútbol de la Costa del Pacífico han garantizado 30,000 dólares al equipo español para que juegue aquí.

## Fútbol federado para el domingo

### PRIMERAS "B"

Puntarenas F. C. — U. D. Moravia 12 hrs campo Colegio St Francis

### SEGUNDAS DIVISIONES

Dep. Audax — 13 de Junio 11 hrs campo Santa Lucía  
Carmen de Cartago — Vizcaya F. C. 11 hrs campo Carmen  
Ind. Guadalupe — Madrid 11 hrs campo Universidad

### TERCERAS DIVISIONES

Puntarenas F. C. — U. D. Mo

10 hrs campo Colegio St Francis Dep. Audax — C. S. 13 de Junio 9 hrs campo Santa Lucía  
Ind. Guadalupe — Madrid F. C. 9 hrs campo Universidad  
Oreamuno — Juan Viñas 10.30 hrs campo Juan Viñas  
Santa Lucía — Ind. Curridabat 11 hrs campo Curridabat  
11 Tigres — Banfiel 11 hrs campo la Uruca  
Juv. Turrialbeña — Barcelona 11 hrs campo Turrialba

### JUVENILES

Juan Viñas — C. S. Uruguay 10 hrs campo Federación.

## COFAL SE ENFRENTA ESTA NOCHE A VETERANO



Después de una corta interrupción continúa esta noche adelante el campeonato capitalino de béisbol de primeras divisiones. Bajo los reflectores actuarán las fuertes novenas Cofal y Veterano en un desafío que puede resultar interesante. Los coñagueros no han tenido suerte hasta el momento pero esperan coger la senda de los triunfos de un momento a otro. Sus rivales están jugando buena pelota y son los favoritos para ganar pero a lo mejor ocurre lo contrario como pasa con frecuencia en los deportes. El chief umpire cantará el clásico play-ball a las siete y treinta ante muchos entusiastas aficionados esta noche en el Parque Antonio Escarré. Se citan como posibles pitchers abridores: Zurdo Salazar por el Cofal y Carlos Luis Carballo por el Veterano.

## BASKET DE ESTA NOCHE DE GRAN INTERES

Los aficionados al basket podrán ver esta noche el mejor partido del campeonato mayor de varones. El invicto quinteto Amón se las verá con el fogoso conjunto del Seminario. El solo anuncio del partido de estos rivales de gran poderío ha provocado tal interés que estamos seguros la concurrencia será muy crecida. El cuadro azul ha ganado sus dos juegos efectuados hasta la fecha mientras que Seminario tiene dos victorias contra una derrota. El martes pasado le arrebató el invicto al Rabbit lo que demuestra la magnífica forma en que están sus integrantes. Además esta noche contarán por última vez con los servicios de la defensa internacional Miguel Gazel que mañana parte para los Estados Unidos. En el juego de primera hora actuarán Doli y Hennis, también por el campeón. La entrada será más que posible: C. 1.50. Allí estaremos esta noche viendo este formidable programa de baloncesto masculino.

## MIRADOR DEPORTIVO

Metete a redentor y saldrás crucificado, dice un refrán muy viejo y muy popular.

El Circulo de Periodistas y Locutores Deportivos se ha metido a levantar el boxeo, sin otro interés que provocar una resurrección de este deporte que fue por años muy popular.

Bastó que haciendo grandes esfuerzos y corriendo verdaderos riesgos económicos, presentara un programa internacional en el que perdieron los púgiles nacionales ante los nicaragüenses, para que ya empiecen a surgir los criticones de siempre.

Los que no hacen nada, pero todo lo critican a su gusto.

No ha podido la Dirección General de Deportes integrar una Comisión de Boxeo por falta de elementos entusiastas, pero sobran los que todo lo ven mal, sobre todo cuando esos intentos han tenido éxito.

Pero creemos que no habrá problemas en el futuro.

El C. P. L. D. presentará el próximo sábado por la noche su última velada de guantes y no volverá a mover un dedo para ayudar a levantar este caído deporte.

Le dejaremos el campo libre a esos señores criticones para que asuman esta labor.

Ahí tendrán oportunidad de demostrar que son los llamados a volver a colocar el boxeo en el sitio de preferencia en que por muchos años lo tuvo nuestra afición.

Don Pedro Quirce deja la radio deportiva.

Lo hace dolido porque la jauría lo agarró de encargo, haciéndole toda clase de críticas.

Resulta penoso que un hombre cuya trayectoria en el deporte ha sido tan diáfana, opte por un retiro forzado en circunstancias casi humillantes.

Los sablos y eruditos que lo persiguieron implacablemente durante los últimos meses, se olvidaron que el público escuchaba al viejo y glorioso veterano, considerando que nadie como él podía hablar de fútbol, porque lo jugó en su juventud, como un auténtico as de ese deporte.

Y que si se le escapaba de cuando en cuando una palabra mal dicha o empleada, eso se le dejaba pasar desapercibido por el respeto que su historial exigía.

Pero estamos viviendo la época en que al amparo de un seudónimo se ofende a placer, aun que quien lo haga no tenga estatura moral, puesto que se ampara al anonimato para criticar y ofender.

Al retirarse el zorro plateado de la radio deportiva dejará un vacío muy sentido.

No entre los catadráticos sino entre el verdadero aficionado.

Ha perdido más el deporte, que Pedro Quirce al tomar esa decisión tan lamentable. Nuestra simpatía y admiración será siempre la misma y en mayor grado en esta ingrata ocasión.



Resultado de anoche.—

# LIBERTAD 2-TIBAS 1

Anotadores libertos: Barquero y Retana  
Anotador tibaseño: Soto

## Rodolfo Ulloa hoy para Colombia

En vuelo regular de la PAA sale hoy para Medellín, Colombia, el campeón nacional de billar Rodolfo Ulloa.

Tomará parte en el Campeonato Suramericano de Carambola Libre con Restricción, alternando con los más destacados jugadores de Argentina, Uruguay, Chile, Perú, Colombia y Venezuela.

Será una prueba de fuego para nuestro campeón, pues es la primera vez que estaremos representados en un torneo de tanta categoría internacional.

Viajará acompañado de don Alexis Alvarado, representante de la Federación Nacional de Billar que tomará parte desde luego en las deliberaciones del Congreso.

En Colombia en el plan imposible de esperar victorias de Rodolfo Ulloa en el primer certamen de Medellín, si es tan seguro de que sabrá lo sílo de demostrar su habilidad sino que adquirirá una valiosa experiencia que sabrá poner después al



Salida de todos los billaristas del país.

Muy buen viaje deseamos a Rodolfo Ulloa.

Estaremos informando de sus actuaciones en Medellín.

# deportes

— Por LUIS CARTIN —

## ESTA TARDE SALE SAPRISSA PARA MANAGUA.



La escuadra morada actuará en dos partidos en aquel hermano país en donde la fiebre futbolística está subiendo cada día más. El primer partido se efectuará mañana a las cinco de la tarde y el segundo el domingo a las dos. Los rivales de los nuestros serán los fuertes elencos locales L ANICA (campeón) y el SANTA CECILIA. Viajan todos los titulares y además el glorioso delantero Alvaro Murillo, que aunque se había retirado en plena forma, accedió al repetido ruego de la afición nicaragüense por verlo aunque jugando por algunos minutos. La delegación saprissista va bajo el mando del Mayo rHernán Solano, formando parte de la misma el entrenador Jorge Thomaz, el kinesiólogo Pacheco López y el becario invitado Hernán Mora. Deseamos buen viaje a los morados y ojalá que den una buena demostración de su magnífico fútbol a los entusiastas aficionados nicaragüenses. Informaremos de los resultados de ambos partidos

## Así marcha el torneo de reservas

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
SAPRISSA	9	7	1	1	26	11	15
CARTAGINES	9	4	2	3	16	18	10
ALAJUELENSE	10	4	2	4	22	18	10
HEREDIANO	10	5	0	5	29	19	10
ORION	10	0	3	7	14	41	3

## CRONICA DE LA PRENSA GUATEMALTECA SOBRE EL PARTIDO REAL MADRID - COMUNICACIONES

(Humberto Arias Tejada)

Cuatro a cero, o cualquier múltiplo de esta cifra pudo haber sido el resultado de partido de ayer, en que Real Madrid derrotó a Comunicaciones. Dos goles en cada tiempo. Buen espectáculo fútbol a ratos por parte de los hispanos, para enseñar el por qué de sus cinco coronas europeas y un hombre: DI STEFANO.

Así con mayúsculas. Don Alfredo, porque es un señor don en el fútbol mundial, jugó por todos lados, corrió más que ninguno. Hizo un gol y sirvió dos más. Armó el ataque, apuntó la defensa aun que no tuvo que hacerlo frecuentemente.

Hablar de Di Stefano es hablar de Real Madrid. Lo anterior no quiere decir, que el resto del equipo sean comparas únicamente. Pero es que dentro de los jugadores que constituyen la constelación de estrellas de Real Madrid, él es una que brilla con mayor intensidad.

La pareja Di Stefano-Puskas es algo serio. Un binomio tal vez de lo mejor hoy por hoy dentro del fútbol mundial. Complejado por Del Sol, peón de brega de primer orden, con nervio, coraje y un cañón en las piernas.

Y aún no hemos hablado de Gento. Veloz como si en vez de correr, tuviera un motor de retroimpulso en los botines. Es tuvo con la pólvora desviada pero puso de manifiesto su clase del mejor extremo de Europa.

Tejada, el otro puntero: hábil en el regateo, pero tal vez sin la comprensión necesaria con su nuevo equipo, ya que proviene del Barcelona con quien jugó hace muy poco.

Los volantes, Vidal y Pachín, Perros de presa que se van sobre el balón como si fuera de oro (y en realidad lo es, ya que

el ganar significa mucho dinero). Ambos cuando atacan son dos delanteros más y cuando defien en lo hacen con la energía característica del fútbol europeo, llena de reciedumbre, pero exenta de brusquedad.

Santamaria, un catrático del área, con Isidro cuidándole la espalda cuando abandona su zona. Y los laterales con menos ganas de dejar filtrarse a los extremos, que un policía ruso permitir el paso por la puerta de Brandenburgo.

Enfrente, hubo un Comunicaciones que salió a jugar todo lo que podía. Sin complejos de ninguna clase. Con una defensa ordenada, sin atropellamientos innecesarios.

Con mejor capacidad técnica (individual y de conjunto) así como en inferioridad de condiciones físicas que el celebrado cuadro pentacampeón europeo. Comunicaciones hizo el fútbol que podía, y lo que es más importante, el que le dejaron hacer, cuando Di Stefano y compañía, tuvieron la amabilidad de prestarles la pelota.

Por eso decimos al principio, que cuatro a cero o cualquier múltiplo.

El que diga lo contrario, está llamándose a engaño. Equipos como Real Madrid, Santos, River Plate o cualquiera de esta categoría de super-fenómenos, hacen los goles que quieren, cuando quieren y como quieren.

Son más o menos dentro de una escala comparativa, conjuntos similares a los Trotamundos de Harlem, que jugando basquetbol divierten, ganan y dan el espectáculo.

Desde luego que a veces

pierden. Nadie es perfecto y nada es eterno. Pero el balance de triunfos al final, es enormemente abrumador con el número de derrotas.

Y hay que ver contra quienes ha perdido el Real Madrid, La última vez; fue el 21 de junio de este año. Contra River Plate, y por un gol de diferencia; 3-2.

Y antes de esa derrota, Real Madrid estuvo 15 partidos sin perder, con solo un empate este año frente a Vasco da Gama; en Río; la anterior derrota fue el 21 de agosto de 1960 con Djurgardens en Suecia por 3-2, intercalando dos empates más el año pasado con Zurich y Liegeois.

Si equipos europeos y del resto del mundo, caen apaleados por marcadores elevadísimos; no debe desheartarnos ni mucho menos sorprendernos, que ayer ganaran por 4-0.

Para los que no lo sepan, Real Madrid le hizo 13 goles al Kaisshube de Alemania y 14 anotaciones al F. C. Souchaux de Francia.

Defensivamente nos gustó ayer Comunicaciones. Ofensivamente, no se pudo hacer mucho ya que casi siempre la pelota estuvo en pies de los hispanos que acosaban nuestras líneas. Y dentro de una defensiva que se batió con denuedo, con garra y valentía; la figura descollante de Fito de León, en plano de categoría.

Zúñiga, sorprendió con un buen partido que muchos no esperaban; Wellman, como siempre; sólido y recio; Ortega, con su clase. Adelante el mejor, Pericullo; en una delantera que no pudo hilvanar jugadas.

Donde hay alegría...  
hay Imperial

ALEGRÍA HECHA CERVEZA

Sí! Su alegría lo mereces!

Donde hay alegría y buen gusto se sirve la rica y espumosa

# Imperial

Su exquisito sabor es signo de su alta maduración y de su gran calidad.

Si quiere quitarse la sed con placer...  
tómese una Imperial

## DEPORTISTAS

La cumbre de vuestro éxito está en esa Copa del Trofeo ganado, y vuestra humillación y fracaso, está viviente en la

— COPA MALDITA DEL LICOR. —

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

Apartado 4494 — San José, C. R. — Teléfono 5974

## DEPORTISTAS:

EVITEN LAS COPAS QUE LES DEGENERAN.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Rojos aumentan hostilidad en Berlín

MOSCU, 24. AP. El gobierno soviético amenazó las conexiones de los aliados occidentales con Berlín en una nota publicada hoy. Dijo que el gobierno alemán occidental interfiere ilegalmente en los asuntos del oeste de Berlín, y exigió que los agitadores cesen de usar los corredores aéreos que van a la ciudad.

La nota de 700 palabras fue entregada ayer, a las Embajadas francesa, británica y norteamericana en Moscú. Indicó que los tres países "utilizando la falta de control sobre las comunicaciones aéreas, están claramente abusando de su situación en Berlín Occidental".

### FLAGRANTE VIOLACION, DICEN ROJOS

Añadió: "ha existido una flagrante violación del acuerdo a que se llegó en 1954 según el cual los corredores aéreos fueron cedidos a las potencias occidentales, sobre una base temporal, para asegurar el aprovisionamiento de sus guarniciones militares y no para cumplir los propósitos revanchistas del militarismo alemán y occidental".

La nota fue interpretada por los diplomáticos occidentales en esta capital como un signo de que unas de las exigencias que hará Rusia en futuras negociaciones sobre la situación de Berlín, será la proscripción de viajes de representantes alemanes.

### AISLAMIENTO TOTAL QUIEREN LOS COMUNISTAS

Según diplomáticos en esta capital, la nota parecía estar dirigida directamente a separar el Berlín Occidental de Alemania Occidental a fin de aumentar su dependencia de Alemania Oriental. Berlín está rodeado por el territorio de este último país.

Si las exigencias fueran integralmente cumplidas, todos los alemanes occidentales podrían

## Líder anticomunista secuestrado en Venezuela

CARACAS, 24. AP.—Elementos desconocidos secuestraron al líder de los exiliados cubanos aquí, el periodista Salvador Romani, y lo abandonaron luego de golpearlo al fracasar, según dijo la víctima, un intento de llevarlo clandestinamente a Cuba.

Romani es identificado como el cerebro detrás de la deserción del Cónsul General cubano en Caracas José Vázquez Blanco ayer, tras renunciar, pidió auxilio territorial en Venezuela. Romani fue sacado de su vehículo por tres enmascarados, pero la esposa que lo acompañaba dio aviso de inmediato a la policía nacional que tendió un cerco sobre la ciudad. El atraco ocurrió unas pocas cuadras al este de una mansión que Romani y sus seguidores convirtieron en asilo de sus compatriotas exiliados sin recursos.

El hospital del suburbio Petare que lo recibió en la madrugada dijo que el exiliado Romani había presentado contusiones generalizadas.

Romani identificado más tarde a sus secuestradores como venezolanos. Se dijo que como primera medida tras el secuestro, la policía puso estricta vigilancia sobre todos los aeropuertos.

El secuestro del exiliado Romani vino a agregar intensidad a inquietud por las relaciones con Cuba.

quedar excluidos ya que todos parecen caer en el rubro de provocadores.

La nota dijo que el gobierno soviético había repetidas veces prevenido a los Estados Unidos y los otros países occidentales acerca de "la ilegal e inadmisible interferencia de la República Federal Alemana en los asuntos de Berlín Occidental".

Como parte de dicha interferencia a la nota señaló la repetida aparición de funcionarios alemanes occidentales en Berlín. No mencionó la visita del Primer Ministro Konrad Adenauer, pero afirmó:

"Representantes oficiales del Bundestag y del gobierno de la República Federal Alemana también llegan a Berlín Occidental por los corredores aéreos y proceden directamente desde el aeropuerto a efectuar aparentes giras de "inspección" de la ciudad y a hacer declaraciones agresivas y hostiles contra la República Democrática Alemana y la Unión Soviética".

### SE AGUDIZA LA CRISIS POR LAS RESTRICCIONES DE TRANSITO EN BERLIN

BERLIN, 14. AP.—Los gobier-

## Cuatro puntos básicos para un acuerdo entre EE. UU. y Cuba

WASHINGTON, 24. AP.—El Senador Republicano por Nueva York, Kenneth Keating dijo hoy en el Senado que se debería exigir a Cuba como condición para una reconciliación con los Estados Unidos que haga elecciones libres.

Keating se refería a una conversación que tuvieron en Montevideo el Doctor Ernesto Guevara, Ministro cubano de Industrias y el consejero presidencial Richard Goodwin de los Estados Unidos.

Si Cuba desea la reconciliación, dijo Keating, tendría que convenir en:

1. Elecciones vigiladas por la Organización de Estados Americanos.
2. Compensación por bienes nacionalizados que era propiedad de norteamericanos.
3. Fin de la importación de armas de Rusia y el envío de Cuba a países comunistas de artículos juzgados de importancia estratégica.
4. Poner fin a esfuerzos de Cuba para infiltración y subversión del hemisferio occidental.

Declaró el Senador:

"Hay indicios crecientes de que Castro está tratando de lograr una reconciliación con los Estados Unidos. Está tratando de conseguir que los Estados Unidos reconozcan el statu quo allí, y por último la reanudación del muy lucrativo intercambio mercantil de los EE. UU. y Cuba ahora grandemente reducido. Esta información, que ha sido insinuada de muchas partes fue evidentemente claramente comunicado a los representantes de los Estados Unidos en la conferencia de Punta del Este por el Mayor Che Guevara, el verdadero cerebro del apoderamiento comunista en Cuba.

"No me sorprende este paso, el más reciente, del Che Guevara, quien por lo visto logró muchos de sus propósitos en la Conferencia al ganarse a diplomáticos latino-americanos y crear nuevas presiones para un acomodo cubano-americano, pero creo que el gobierno (de los EE. UU.) debería tomar rápidas medidas para contrarrestar estos ardides cubanos con una firme declaración de política.

nantes comunistas de Alemania Oriental, aumentando sus esfuerzos para aislar el territorio rojo, demoraron hoy el tránsito de soldados de Occidente a Berlín Oriental e insistieron en que los extranjeros que están en Alemania Oriental permanezcan en ella.

Esta actitud corre pareja con las amenazas de los soviéticos de cortar los lazos de Berlín con el Occidente.

Muchos centenares de alemanes orientales han sido encarcelados por insultos al Estado, dice una agencia privada de información. Los insultos consistieron en protestar porque los han metido en un cerco de alambre de púas.

El aviso oficial de que los comunistas han prohibido la salida de personas de Occidente que viven en Alemania Oriental—entre ellas centenares de europeos y algunos norteamericanos—motivó consultas de los aliados. Se dijo que la orden fue expedida el día 13 de Agosto, cuando se coartó la salida de refugiados.

Las tres grandes potencias de Occidente tomaron nota fría mente de la nueva acusación que les lanzaron los soviets, diciendo que están haciendo mal uso de los llamados pasajes o corredores aéreos que emplean para ir y venir de Berlín sus aeronaves, valiéndose de ellas para el tránsito de alemanes de Occidente que los rusos tachan de provocadores.

En el cruce de Friedrichstraße, único punto por el cual pueden aún pasar extranjeros a Berlín Occidental la policía comunista negó paso a dos automóviles de personal francés y detuvo a tres ómnibus cargados con soldados norteamericanos que iban de paseo. Los demoraron más de una hora exigiendo tarjetas de identificación.

### SERIA ADVERTENCIA DE EE. UU. A LA UNION SOVIETICA

WASHINGTON, 24. AP.—Los Estados Unidos advirtieron solemnemente a Rusia hoy, que cualquier interferencia al libre acceso de los aliados occidentales a Berlín Occidental sería un acto agresivo del cual la Unión Soviética tendría toda la responsabilidad.

La Casa Blanca hizo la declaración, precisa y seria en su tono, acusando a Rusia de calumnia y falsedad en su nota de ayer en la cual acusaba a los Estados Unidos de transportar

## Renunció gabinete de Lleras Camargo

BOGOTA, 24. AP.—La totalidad del gabinete entregó hoy su renuncia al presidente Alberto Lleras, en carta en donde los ministros califican el actual sistema bipartidista denominado Frente Nacional de la mejor garantía de progreso, libertad y concordia política.

Los dimitentes con seis liberales, seis conservadores y un militar. La extensa carta de renuncia resume las labores cumplidas durante los tres años de gobierno de Lleras. Dice que el presidente fue vocero ante el gobierno de los Estados Unidos de las necesidades continentales, ahora satisfechas en la conferencia de Punta del Este.

La renuncia tiene por objeto dejar libre al presidente para que reorganice el gabinete para su último año de gobierno. Se cree que cuando menos la mitad de los Ministros serán sustituidos.

por aire espías y saboteadores a Berlín.

En la declaración se insiste en que la población de Berlín Occidental está consagrada a la libertad y que sus dirigentes han actuado con prudencia bajo grandes provocaciones. Agrega que es extraño que los soviets protesten contra las relaciones entre Alemania Occidental y Berlín Occidental, mientras insisten en la identidad de Berlín Oriental con Alemania Oriental.

### EL ALCALDE WILLY BRANDT CIERRA LOCALES COMUNISTAS

BERLIN, 24. AP.—El Alcalde de Berlín Occidental, Willy Brandt, anunció hoy que los 13

## Ola de violencia desata policía de Trujillo

CIUDAD TRUJILLO, 24. AP.—La violencia nuevamente estalló en la calle principal de Ciudad Trujillo hoy temprano, pocas horas antes de que una comisión especial de la Organización de los Estados Americanos (OEA) llegará a observar el turbulento escenario pre-electoral del país.

Por lo menos dos personas resultaron gravemente heridas y veintenas más golpeadas por la policía nacional que blandía sus garrotes para disolver una improvisada manifestación por grupos de oposición.

En una sesión conjunta extraordinaria del Congreso, que se realizó menos de dos horas después de los actos de violencia callejeros, el Presidente Joaquín Balaguer solicitó un voto de confianza para seguir con el proceso de democratización que realizan el gobierno.

El Presidente dijo que o bien el Congreso acepta nuestra renuncia en masa o apoya sin restricciones la política de democratización que el poder ejecutivo y los directivos del estado mayor conjunto de las fuerzas armadas consideran el único medio de salvar la nación.

Por votación unánime levantando la mano 64 diputados y 26 Senadores aprobaron una proposición para redactar una moción de confianza al gobierno. Los términos de la resolución entraron en la etapa de preparación.

No se supo claramente por qué Balaguer solicitó el voto de confianza, no obstante, se tiene entendido que está relacionado con un reciente acalorado debate en el Senado durante el cual Monseñor Eliseo Pérez Sánchez, Senador, hizo un llamamiento a la Cámara Alta para que prestara ante el gobierno por "hollar" los derechos constitucionales.

### PREOCUPACION EN CIRCULOS DEL HEMISFERIO

WASHINGTON, 24. AP.—En los círculos diplomáticos del hemisferio occidental se expresó hoy honda preocupación acerca de una nueva crisis en la perturbada República Dominicana.

Un Comité de nueve miembros de la Organización de Estados Americanos celebró una sesión de emergencia a puerta cerrada para hacer una revisión de la situación y se informó que ha considerado el envío de una nueva misión allí en un esfuerzo por restar la calma en el país.

En los círculos latinoamericanos se expresó el temor de que una rebelión allí pudiera allanar el camino al régimen de Fidel Castro, acusado en dos ocasiones por los dominicanos de tratar de derrocar al gobierno de Trujillo con invasiones, para pasar a controlar otra zona del Caribe.

locales del Partido Comunista en Berlín Occidental han sido clausurados para preservar el orden y la seguridad pública".

Llevando a cabo sus propias represalias contra el bloqueo comunista del sector occidental, también anunció que todos los visitantes de Berlín Oriental serán ahora sometidos a inspecciones policiales.

Ayer se anunció que ocho clubes social demócratas en el Este de Berlín habían decidido disolverse.

### POLICIAS ASESINARON A UN REFUGIADO POR BUSCAR LIBERTAD

BERLIN, 24. AP.—Policías de tráfico comunista dieron muerte hoy a tiros a un refugiado que trataba de cruzar a nado el Canal Humboldt, en busca de refugio en el Oeste de Berlín.

El hombre se había zambullido en el Canal, no lejos del antiguo edificio del Reichstag, y nadaba hacia la otra costa en el sector británico.

La policía de Berlín Occidental dijo que los policías comunistas hicieron fuego repetidamente contra el nadador desde un puente ferroviario y este desapareció. Hombres ranas hallaron su cuerpo unas tres horas después.

## Cuba aprovecha debate franco-tunecino para asunto de Guantánamo

NACIONES UNIDAS, 24. AP.—Cuba hoy lanzó un nuevo ataque contra Estados Unidos por mantenerse en la base naval de Guantánamo. Declaró que fuerzas mercenarias están siendo concentradas allí en este momento para ser usadas contra Cuba.

El delegado cubano Mario García Inchaustegui entremezcló el asunto de Guantánamo en un debate sobre la disputa franco-tunecina en una sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Declaró que Cuba tiene un lazo común con Túnez porque la base militar francesa en Bizerta recuerda a los cubanos la base norteamericana en Guantánamo. Se está reuniendo mercenarios tanto en Puerto Rico como en Guantánamo, dijo para atacar a un pequeño país independiente—lo que parece referirse a Cuba.

García expresó la agresión imperialista de Francia contra el pueblo y el gobierno de Túnez nos recuerda la agresión imperialista de los Estados Unidos contra el pueblo y el gobierno de Cuba.

García se dirigió a la Asamblea de 99 países luego que Teófilo Lidiallo, representante de Guinea, exigió la liquidación de todas las bases extranjeras en África antes de que los mismos africanos se lancen a liquidarlas.

El delegado cubano no exigió directamente que los Estados Unidos salieran de Guantánamo. Pero preguntó: ¿qué país o pueblo digno de ese nombre puede aceptar la presencia de fuerzas armadas extranjeras en su territorio, minando su soberanía y debilitando su integridad territorial?

No mencionó el tratado cubano-norteamericano que dice que los Estados Unidos pueden conservar la base de Guantánamo a perpetuidad. Pero dijo: los tratados no pueden ser usados para justificar la presencia de bases militares extranjeras... que disminuyen la soberanía de los Estados".



# LA IMPORTANCIA DE LA MUJER UNIVERSITARIA EN LA ORIENTACION DE LOS PUEBLOS

Por la importancia que tiene reproducimos a continuación copia de la carta que el sociólogo D. Isaac Amón remitió al Rector de la Universidad Nacional de Nicaragua, que dice:

22 de Agosto de 1961  
Correo Aéreo Certificada

Excmo. Señor  
Dr. don Mariano Fiallos Gil  
Rector de la Universidad  
Nacional de Nicaragua  
León, Nicaragua, Centro  
América

Muy distinguido don Mariano:

Confirmando mi carta anterior, la que espero se encuentra en sus buenas manos, y con relación al

tema en ella descrita, que por cierto es profundo para el mundo y para su país, ya que dicho tema consiste en contrarrestar el mal que aqueja a los pueblos, y en mi concepto ya es tiempo de que los representantes de los mismos, los Gobiernos en colaboración con las Universidades establecidas en cada país, y el aporte activo de la joven mujer cultivada en las aulas universitarias, en buena hora se logre la conquista de orientar a los pueblos que en todo momento ansian conseguirlo.

Cumplo mis sesenta y un años de edad, y como usted ha leído en el recorte de la Prensa Libre de Costa Rica, y demás recortes que en mi anterior carta le he remitido, Ud., perfectamente,

como verdadero maestro y orientador de la ciencia en el futuro ciudadano, estoy seguro de que comprenderá al suscrito, la lucha espiritual que en mi mente al través de mi vida he sostenido, que comenzó en las aulas universitarias de la tierra que me vio nacer, y luego mis viajes a diferentes países en los cuales forzadamente he tenido que perfeccionarme y enfocar con acierto la desorientación de los pueblos y su mal vivir, lo cual finalmente me he convencido de que, si a tiempo se ataja la gravedad que implican las armas mortíferas más potentes, éstas terminarán por destruir la humanidad; esta es nuestra labor.

Por lo lacónico de mi exposición, la cual es profunda por el delicado tema que encierra en mi mente permanecerá por el resto de mis días y espero no morir sin antes ver la buena marcha de un Centro Técnico Social Femenino. Para no extenderme, voy a sugerirle algunos pasos que se me han ocurrido para la organización de esta campaña:

1º—Sería loable que Su Excelencia lograra reunir en un salón de la Universidad a todos los alumnos, y en primera fila las jóvenes universitarias que han cursado la cátedra de Sociología y Humanidades, con edades de 21 a 30 años, solteras, sin compromisos, y en esta magna reunión c-

frecerles una conferencia, y si a Ud., le parece, hacer uso de mi nombre, e introducir en sus mentes el propósito de conservar en sus vidas una lucha y benéfica labor acorde con los principios estudiados en la Universidad para brindarlos a los pueblos, estrechando sus manos por el bien y la paz de la tierra que los vio nacer, colaborando con quienes gobiernan para lograr bienestar y protección a la MADRE Y al NIÑO que son los amores que cada ciudadano debe mantener y proteger en su corazón.

Si de esta reunión a su llamado surgen las primeras once devotas y de sentimientos humanitarios y patrióticos, que se acerquen a Ud., en la misma reunión para profesar el sacrificio de sus vidas si es necesario, para conquistar la organización de UN CONGRESO SOCIAL FEMENINO con su país como primera sede. En mi concepto, en esta magna reunión universitaria procedería juramentarlas ante la insignia nacional y en el nombre de Dios Todopoderoso, de hijos de Dios, prometiendo colaborar con toda mujer digna para conseguir la paz y el progreso de la humanidad.—Una vez conseguido esto, tendremos en nuestras manos el timón de la nave que nos ayudará a emprender la lucha.

2º—Una vez conseguido el pri-

mer paso, el grupo formado por V. en unión del Excmo. señor doctor León Riveraláñez Valdivia, Contralor General de Asistencia y Previsión Social, convendría visitar al Señor Presidente de su patria y leerle el contenido de mi anterior y de la presente, presentarle mis respetos, y solicitar de él su amplio-apoyo y cooperación.

3º—Me permito sugerir la conveniencia de poner en conocimiento del Honorable Cuerpo Legislativo de Nicaragua, la esencia de esta Tesis, y pedir a ese Alto Cuerpo apoyo decidido para esta iniciativa cuya simiente habrá de fructificar en Nicaragua con la cooperación de toda persona que comprenda la grandeza de esta misión humanitaria.

Le ruego reunir las fotografías que llegaron a tomarse de las a sambles, así como grabar en cintas magnetofónicas las discusiones en las mismas, ya que son documentos para un futuro próximo, y constituirán bases preliminares al Congreso Social Femenino.

Al agradecerle la gentileza que ha tenido al corresponder a mis misivas, espero que Dios le ilumine, para bien de la Humanidad.

Con un abrazo de su leal y sincero amigo, quedo siempre a sus gratas órdenes,

ISAAC A. AMON  
Sociólogo-Cédula 8-001-020

## Programa de becas para educadores

La reunión fue de gran importancia porque se verificaron varios seminarios sobre asuntos educativos que tienen gran interés para los dirigentes de la educación en el mundo nos dijo ayer el Prof. Edgar Sánchez a su regreso de la Décima reunión de la Confederación Mundial de Profesionales de la Enseñanza en Nueva Delhi, India. El Prof. Sánchez y el Prof. Olman Soto asistieron como delegados de la ANDE, organización que está afiliada a la CMOPE, con una representación de 68 países que tienen diversas organizaciones nacionales.

Agregó el Sr. Sánchez Matarruta: Los seminarios versaron sobre Educación Rural; Educación y Desarrollo de la Comunidad; Educación Técnica y Vocacional; Educación para niños impecados, periodismo pedagógico y otros temas. Considero que entre los temas principales está Educación para la responsabilidad, aspecto que interesó mucho a los delegados debido a que la "responsabilidad" está íntimamente relacionada con los objetivos de la educación, los planes y programas de estudio, métodos, organización y el medio ambiente.

Informó el Prof. Sánchez que se había logrado un programa específico de ayuda para las Américas que beneficiará mucho a los educadores de nuestro país y por consiguiente a la educación en general. Entre los principales puntos de este programa —dijo— está el de que la CMOPE pondrá en práctica un sistema de beca para educadores y propiciará intercambios de experiencias con los países americanos a fin de aumentar el conocimiento de los métodos educativos y una comprensión más amplia de la psicología y el modo

de vida de los países de distintas culturas.

También se acordó en la Décima reunión, efectuar una conferencia regional para las Américas, especificándose como principal tema la Educación Técnica y Vocacional, difusión amplia de las publicaciones de tipo educativo y otras actividades, todas tendientes a fortalecer a las asociaciones nacionales de educadores. Finalmente nos dijo Sánchez que la CMOPE está preparando una próxima reunión en la que los delegados de todo el mundo estudiarán el tema "Educación para una Era Técnica", con el fin de adaptar la educación mundial a la actual época.

## México no asistirá a reunión de países neutrales

MEXICO, D. F. 24. AP— México anunció hoy que no aceptará una invitación para asistir a la Conferencia Címera de países neutrales en Belgrado.

Un vocero del ministerio de relaciones exteriores dio estas razones para rechazar la invitación:

1. México no cuenta con una lista completa de los participantes.
2. El Presidente López Mateos necesita la aprobación del Congreso para salir del país.
3. El tiempo es demasiado limitado para obtener la aprobación.

México dio explicaciones similares al rechazar una invitación anterior para asistir a una conferencia en El Cairo.

## Desocupación aumenta en forma crítica en el país

La desocupación sigue creciendo en todo el país. En la zona atlántica la situación es caótica. En Alajuela, Heredia, San José y Cartago, se ha notado aumento apreciable en el índice de desocupados. El Ministerio de Trabajo no tiene datos concretos, pero se calcula que el número de desocupados es no menor de cien mil. Entre los desocupados hay tal descontento con el Gobierno del Presidente Echandi que hasta hablan de la necesidad de derrocarlo. Familias enteras sufren la más espantosa miseria

Hace algunos meses, uno de nuestros redactores en fuentes del Ministerio de Trabajo y otros organismos estatales recogió la información de que en el país existían entre sesenta y seenta mil desocupados en todo el país.

Dijimos en esa ocasión que la situación era sumamente grave y que se hacía necesario que el Gobierno estableciera nuevas fuentes de trabajo, ya que, según hablamos logrado enterarnos, familias enteras sufrían de hambre y miseria.

El Poder Ejecutivo y algunos funcionarios gubernamentales trataron de desmentir nuestra información y hasta se llegó a decir que los datos que arrojaban las estadísticas del Ministerio de Trabajo daban un número menor de desocupados.

pero no pudieron desmentir por completo nuestra información, y al final de cuentas se comprobó con el tiempo que nuestra información era veraz.

Ayer mismo nuestros redactores de nuevo estando a caza de noticias de nuevo estuvimos indagando en algunas dependencias oficiales datos al respecto. Como era de suponer, en el Ministerio de Trabajo no había datos más que los dichos por nuestro periódico hace algunos días.

Sin embargo hemos logrado saber por medio de nuestros corresponsales en todo el país que la situación cada vez se agrava más. En la ciudad de Limón y toda la zona Atlántica son miles de ciudadanos los que están sin trabajo. Lo mismo sucede en Alajuela, Heredia, Car-

tago y Puntarenas. Los funcionarios gubernamentales a quienes indagamos al respecto se mostraron celosos en cuanto a rendir informes, pero si dijeron que el problema era ahora más grave que antes.

En círculos callejeros solamente de falta de trabajo se habla y hambre y miseria a que están sumidos muchos hogares costarricenses, culpando directamente al Poder Ejecutivo y a su pésima administración.

A muchos de los trabajadores a quienes interrogamos a sabiendas que estaban desocupados, manifestaron su disgusto y malestar hacia el Gobierno, no dejando entrever sus deseos de derrocarlo al Gobierno de Echandi.

## Problemas de la ciudad.—

### "Los radios locos, fumadores y vulgares pachucos en los buses"

Comenta: Don Vito

Cada vez que ocupamos un camión de pasajeros de la ciudad, sobre todo en las líneas de La Sabana, consideramos una vez más a los sufridos usuarios de tales rutas, al mismo tiempo evidamos a los pasajeros de Escalón, Santa Ana, Villa Colón, Fursical, Desamparados en parte, Aserrí, Acosta, Curridabat, Coronado, Santo Domingo, Heredia, Alajuela y muy especialmente Cartago; a los primeros de la capital por las diurnas molestias allí soportadas con algunos empleados completamente "apachucados" entre cobradores y chóferes. No generalizamos pues aparecen algunos finos y correctos, y los provincianos por lo bien tratados con hombres "acampe sinados", sirviendo en esas unidades. Tenían que ser del campo, para ser amables y educados.

Hay que ver lo terrible que es el ir soportando un "acatarrado" receptor en los carros del Cementerio, donde nunca ni por casualidad se oye buena música o algo cultural y constructivo, sino guarachas, congas, rocanrol y soncs africanos. Además, de lo molesto al oído semejantes volterones, el peligro al no po-

der apreciar el conductor el paso de un tren o de las bombas, con la consabida amenaza para el pasaje, comentando lo anterior quien mucho gusta de la buena música pero jamás comparte saberes como los servidos por algunos vulgares empleados.

El fumar en los buses otro serio y penoso calvario para el pasaje que tiene que soportar calladamente el humo de vecino y ya "golpeado" o sea lo mismo aspirar los malos humores interiores de un mal educado donde hasta los mismos cobradores, el garró en boca, van tranquilamente recibiendo pasajes.

Para peor de males, ay... de quien proteste, pues si gusta del boxeo allí en uno o en el otro empleado tiene inesperado rival, ya para las manos o a contestar las vulgaridades e insolencias de pachucos, sin freno ni control.

Ahora para terminar diremos: ¿Y la Dirección de Tránsito y empresarios? Todos muy bien... y gozando de buena salud... Esa es inequívoca prueba del desorden que por desgracia vivimos.

V. H. F.



5:57	pm. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
5:00	Fábulas
6:00	Telenoticias Canal 7. (vivo)
6:30	Sheena Reina de la Selva
7:00	Por los Caminos de lo Imprevisto
7:15	El Arte en su Hogar. (vivo)
7:30	El Sudán
8:00	El Desafío del Hombre
8:30	Lawman
9:00	Panorama Panamericano
9:30	Fábulas
10:00	Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida



# Es falsa la noticia de "La Nación" sobre cercenamiento de servicios del Seguro.

Con fecha 24 de agosto, la Secretaría del Partido Liberación Nacional envió al Director de La Nación don Ricardo Castro Beeche la siguiente carta:

Señor Director:

En "La Nación" de hoy se destaca en primera página una noticia sobre el Seguro Social con

el título de "Cercenamiento de servicios médicos de la Caja de Seguro Social", y en los subtítulos se le atribuye al Partido Liberación Nacional ese propósito. Al respecto, me permito comunicarle que dicha noticia no corresponde a la verdad, y que por tanto es absolutamente falsa. En ninguna oportunidad ha nombrado ese partido una "comisión para que prepare un proyecto de ley por el cual se creará otra institución de asistencia que se haga cargo de esas prestaciones y a la cual la Caja tendría que com-prárselas". Tampoco puede ser cierto lo que dicho periódico afirma, en el sentido de que esa noticia "le fue confirmada a redactor de La Nación en los círculos autorizados del Partido Liberación Nacional".

Desde hace más de un año tiene el Partido Liberación Nacional trabajando una serie de Comisiones que estudian los diversos problemas nacionales y proponen programas para la adecuada y pronta solución de los mismos. Desde luego, ocupan preferentemente la atención de algunas de ellas; Comisiones los problemas sociales, y entre ellos los referentes a la Seguridad Social, en forma especial los que se relacionan con la salud del pueblo costarricense.

En todo momento este Partido ha mantenido la tesis de resolver los problemas de salud a través de la Caja Costarricense de Seguro Social; lo prueban así las importantísimas medidas adoptadas por la Fracción Parlamentaria del Partido Liberación Nacional, en los últimos tres años y medio. Me permito recordar algunas de esas medidas:

a) Pago a la Caja de la deuda estatal, hasta por una suma de ₡ 25.000.000 que se logró primero con una moción del Diputado Carro Zúñiga, al tramitarse la ley de Jubilaciones del Personal Docente (que determinó la cancelación de ₡ 11.000.000) y otra del diputado Oduber Quirós, que firmó también el diputado Lara Bus tamante, (que pagó el saldo de esa deuda, de cerca de ₡ 14.000.000 en la Ley de Fomento Económico.

b) Aumento de los topes de cotización; que significó un robustecimiento extraordinario de las finanzas de esa Institución, que se logró mediante proyecto de ley que fue enviado originalmente por la Administración Figueres, y que al ser retirado de la Asamblea por la actual Administración, fue propuesto de nuevo por el diputado Carro Zúñiga.

c) La reforma del artículo 177 de la Constitución Política, aprobada hace pocos meses, mediante la cual se le establecieron rentas permanentes a la Caja y se dispuso que los diversos Seguros Sociales deberán proteger a to-

da la población asegurable en un plazo máximo de diez años. Esta reforma, que hará realidad la universalización de los Seguros Sociales en Costa Rica, fue preparada por varios diputados de Liberación Nacional conjuntamente con personeros de la Caja. Así las cosas, no podría este Partido autorizar a una Comisión la preparación de un proyecto de ley como el indicado en la noticia en referencia. Si algún liberacionista ha dicho tales cosas a un redactor de ese periódico, lo hizo bajo su entera responsabilidad personal, y le reitero que no corresponde a la verdad, pues tal política en relación con los sistemas de asistencia a la salud no ha sido aprobada por ninguno de los organismos de ese Partido.

Por la importancia de la noticia, y en razón de no ser ésta cierta, le estimaría mucho se sirviera destacar en la misma forma en que lo hizo con la comentada noticia.

Atentamente,  
José F. Carballo,  
Secretario General del Partido Liberación Nacional.

**MOY VIERNES 25 AGOSTO DE 1961**  
;Continúa el delirio arrollador del titánico y conmovedor espectáculo religioso que ha abarrotado la taquilla!  
**VARIEDADES**  
2 y 7 ..... ₡ 5.00  
Charlton Heston, Haya Harareet, Stephen Boyd, Jack Hawkins en:



UNA HISTORIA DE LOS TIEMPOS DE CRISTO  
FILMADA EN CAMARA 65  
TECHNICOLOR®

**LA PELICULA MAS PREMIADA EN LA HISTORIA DE LA ACADEMIA**  
No son válidas las entradas de favor

**COLON**  
6.30 y 8.45 ..... ₡ 1.25  
DE AQUÍ A LA ETERNIDAD  
Burt Lancaster

**RIO, 8** ..... ₡ 1.50  
LA BESTIA DE BUDAPEST  
Gerard Milton

**CALIFORNIA** (Selectivo y Elegante)  
4 ..... ₡ 2.00  
**SANGRE SOBRE LA TIERRA**  
Rock Hudson  
6 y 8 ..... ₡ 2.00

**ROJO EN LOS LABIOS**  
Pietro Germi. Proh. M. de 21 años

;Brutal y terrible drama bélico! Pre-Estreno Allied Artists!  
**PALACE**  
3, 7 y 9.15 ..... ₡ 3.00

**IDEAL**  
6.30 y 8.45 ..... ₡ 2.50  
Jeffrey Hunter en:  
**DEL INFIERNO A LA ETERNIDAD**

**MODERNO**  
3, 7 y 9 ..... ₡ 2.00  
**LA MAQUINA DEL TIEMPO**  
Rod Taylor

**LIBANO**  
7 y 9 ..... ₡ 2.00  
**YO QUIERO VIVIR CONTIGO**  
Alberto de Mendoza. Colores y Show proh. menores 21 a.

**ROXY**  
3... ₡ 1.50-7 y 9... ₡ 2.00  
**LA REBELION DE LOS GLADIADORES.** Gianna M. Canale. Colores

**ZAIDA, 8** ..... ₡ 1.50  
**EL CIELO DEFRAUDADO**  
Annie Hosar. Colores

**CASTRO, 7.30** ..... ₡ 1.00  
**PALABRAS DE MUJER**  
Ramón Armengod

Llegó: **FUEGOS ARTIFICIALES**, con Romy Schneider, en colores

**Cine GUADALUPE**  
Hoy Viernes 25 de Agosto A las 8 p.m. ..... ₡ 1.25  
Aquí están los Hnos Infante o sean Pedro y Angel haciendo de las suyas en:  
**POR ELLAS AUNQUE MAL PAGUEN**

## DEPORTISTAS:

muy queridos de nuestra Patria, continúen siendo nuestro orgullo.  
**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**

Para comer bien, hay que escoger bien, y el lugar preferido es:

**Restaurant HO-KON**

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO  
— TELEFONO 3979 —

A su disposición Salón Especial para sus reuniones, agasajos o brindis  
Situado 100 vs. Oeste Cine Rex.

**REX** COMIENZA LA EXHIBICION DEL COLOSO, FILMADO EN LOS CASINOS Y LUJOSOS SITIOS DE LAS VEGAS.  
3 ..... ₡ 3.00  
6.45-9 ..... ₡ 4.00

El famoso clan de Sinatra reunido en una sola película para deleite de sus admiradores, y además con participaciones especiales de SHIRLEY MACLAINE, RED SKELTON y GEORGE RAFT. El más audaz de los robos, en la noche de año nuevo. Un asalto simultáneo a cinco casinos.



**FRANK SINATRA!! DEAN MARTIN SAMMY DAVIS, JR. PETER LAWFORD ANGIE DICKINSON** Todos, todos se superan en

**"11 A LA MEDIANOCHE"**  
TECHNICOLOR® PANAVISION Presentada por WARNER BROS.  
RICHARD CONTE · CESAR ROMERO · PATRICE WYMORE  
JOEY BISHOP ALAN TAMIROFF · HENRY SILVA ESTRELLAS INVITADAS RED SKELTON · GEORGE RAFT

**RAVENTOS - 3** ..... ₡ 2.00 (SOLO PELICULA)  
A las 7 y 9 ..... ₡ 3.00 (CON ESPECTACULO ESPAÑOL)  
Una gran película inglesa de enervante suspense: con LEE PATTERSON y ROBERT BEATTY.

**10 HORAS DE VIDA**



**RAVENTOS** ..... A las 7 y 9 ..... ₡ 3.00

**MARISOL REYES**  
La gran cantante española conocida como LA NOVIA DE MADRID, en gloriosa presentación personal. Con los cantantes v bailarines HERMANOS GALIANO.



**LUX** 7 y 8.45 ..... ₡ 1.50  
Asombrosa! El primer viaje interplanetario a Marte, con todos sus peligros y emociones:

**EL ATERRADOR PLANETA ROJO**  
con Nora Hayden - Les Tremayne en el proceso de Cinemagic color.

**ARANJUEZ** 8 -- ₡ 2.00  
2º día de gran éxito de la gran película que vuelve a deleitar a nuestro público, ahora en pantalla panorámica: Ingrid Bergman y Bing Crosby:

**LAS CAMPANAS DE SANTA MARIA**  
**CAPITOLIO** 7 y 8.45 - ₡ 1.50  
Terry Moore y Debra Paget en un documento humano:

**PENA CAPITAL**  
¿Debe abolirse? ¿Incrementarse?

**ADELA** 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
Tony Curtis y Debbie Reynolds, juntos por primera vez, en una apasionante película en colores:

**LA TABERNA DE LAS ILUSIONES**  
con Jack Oakie.

**REINA** ..... 8 - ₡ 1.50  
Gran reprise en colores. Burt Lancaster, Elizabeth Scott, John Hodiak y Mary Astor en:  
**LA HIJA DEL PECADO**

**CID** ..... 8 - ₡ 1.25  
Miguel Aceves Mejía y Rosita Quintana en su última película:  
**PALOMA BRAVA**

**PUNTARENAS** ..... 4 y 7 - ₡ 1.50  
Senia Furió, Luis Aguilar, Agustín de Anda, María Duval, en colores:  
**REMOLINO**

**PSICOSIS**  
OBRA MAESTRA DE HITCHCOCK con TONY PERKINS - JOHN GAVIN - VERA MILES y JANET LEIGH. - NADIE ENTRARA UNA VEZ COMENZADA.